31988R0222

L 28/1 *EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA* 1.2.1988

KOMISJONI MÄÄRUS (EMÜ) nr 222/88,
22. detsember 1987,
millega muudetakse teatavaid piima- ja piimatooteturu ühise korralduse meetmeid seoses koondnomenklatuuri kehtestamisega

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Majandusühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 27. juuni 1968. aasta määrust (EMÜ) nr 804/68 piima- ja piimatooteturu ühise korralduse kohta, [1] viimati muudetud määrusega (EMÜ) nr 3904/87, [2] eriti selle artiklit 30,

ning arvestades, et:

nõukogu määrusega (EMÜ) nr 2658/87, [3] viimati muudetud määrusega (EMÜ) nr 3985/87, [4] on kehtestatud tariifi- ja statistikanomenklatuuri ning ühise tollitariifistiku harmoneeritud süsteem; pärast uue koondnomenklatuuri kehtestamist tuleb oluliselt kohandada määrust (EMÜ) nr 804/68, mida on sellest tulenevalt muudetud nõukogu määrusega (EMÜ) nr 3904/87; seepärast tuleb kohandada teatavaid teisi piima- ja piimatootesektori määrusi; võttes arvesse kõnealuste kohanduste laadi, oleks asjakohane vastavalt nõukogu määruse (EMÜ) nr 3904/87 artiklile 2 teha need kohandused määruse (EMÜ) nr 804/68 artiklis 30 sätestatud korras;

käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas piima- ja piimatooteturu korralduskomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Käesolevaga asendatakse nõukogu 15. juuli 1968. aasta määruse (EMÜ) nr 985/68 (millega kehtestatakse üldeeskirjad sekkumiseks või- ja kooreturul, [5] viimati muudetud määrusega (EMÜ) nr 3466/87 [6]) artikkel 7a järgmisega:

"*Artikkel 7a*

Komisjon tutvub olukorraga koondnomenklatuuri rubriiki 0405 kuuluvate riiklikult ladustatud toodete osas, mida ei saa piimandusaasta jooksul tavatingimustel turustada. Asjakohased meetmed võetakse vastu määruse (EMÜ) nr 804/68 artiklis 30 sätestatud korras."

Artikkel 2

Käesolevaga muudetakse komisjoni 24. juuli 1968. aasta määrust (EMÜ) nr 1073/68 (millega nähakse ette piiril kehtivate vabade hindade määramise ja impordimaksu kehtestamise üksikasjalikud eeskirjad piima ja piimatoodete suhtes) [7] järgmiselt.

1. Artikkel 2 asendatakse järgmisega:

"*Artikkel 2*

Määruse (EMÜ) nr 804/68 artiklis 1 loetletud toodete vabad hinnad piiril määratakse kindlaks kõige soodsamate ostuvõimaluste alusel rahvusvahelises kaubanduses, välja

(1) EÜT L 148, 28.6.1968, lk 13.
(2) EÜT L 370, 30.12.1987, lk 1.
(3) EÜT L 256, 7.9.1987, lk 1.
(4) EÜT L 376, 31.12.1987, lk 1.
(5) EÜT L 169, 18.7.1968, lk 1.
(6) EÜT L 329, 20.11.1987, lk 8.
(7) EÜT L 180, 26.7.1968, lk 25.

arvatud samalaadsete toodete puhul, mille impordimaks ei ole võrdne katsetootelt nõutava impordimaksuga."

2. Artikkel 9 jäetakse välja.

3. Artiklis 11 asendatakse sõnad "määruse (EMÜ) nr 823/68" sõnadega "määruse (EMÜ) nr 2915/79".

Artikkel 3

Käesolevaga asendatakse komisjoni 27. juuli 1968. aasta määruse (EMÜ) nr 1098/68 (millega nähakse ette piima ja piimatoodete eksporditoetuste taotlemise üksikasjalikud eeskirjad, [1] viimati muudetud määrusega (EMÜ) nr 3812/85 [2]) artikli 2 lõiked 1 ja 2 järgmisega:

"1. Suhkruga piimatoodete puhul võrdub toetus järgmiste osade summaga:

a) piimatoodete koguse põhjal määratav osa;

b) lisatud sahharoosikoguse põhjal määratav osa.

Viimast osa võetakse siiski arvesse üksnes juhul, kui lisatud sahharoos on toodetud ühenduses koristatud suhkrupeedist või -roost.

2. Suhkrulisandiga kontsentreeritud piimatoodete puhul, mille rasvasisaldus on 9,5 massiprotsenti või madalam, määratakse lõike 1 punktis a osutatud osa kogu toote 100 kilogrammi kohta.

Muude lõikes 1 osutatud toodete puhul arvutatakse lõike 1 punktis a osutatud osa nii, et põhisumma korrutatakse kõnealuse toote piimatootesisaldusega.

Eelmises lõigus osutatud põhisumma on tootes sisalduva piimatoote ühele kilogrammile määratud toetus."

Artikkel 4

Käesolevaga muudetakse komisjoni 9. augusti 1968. aasta määrust (EMÜ) nr 1216/68 (millega nähakse ette kolmandatest riikidest imporditud segasöötade laktoosisisalduse määramise meetod) [3] järgmiselt:

1. Artikkel 1 asendatakse järgmisega:

"*Artikkel 1*

Koondnomenklatuuri rubriiki 2309 kuuluvate toodete laktoosisisalduse määramise meetod on määratletud lisas."

2. Lisa pealkiri asendatakse järgmisega:

"Koondnomenklatuuri rubriiki 2309 kuuluvate toodete laktoosisisalduse määramise analüüsimeetod."

Artikkel 5

Käesolevaga asendatakse komisjoni 31. jaanuari 1969. aasta määruse (EMÜ) nr 210/69 (liikmesriikide ja komisjoni vahelise piimatootealase teabevahetuse kohta, [4] viimati muudetud määrusega (EMÜ) nr 2686/87 [5]) artikli 6 lõige 1 järgmisega:

"1. Liikmesriigid teatavad komisjonile igal tööpäeval enne kella 18.00 teleksi teel määruse (EMÜ) nr 804/68 artiklis 1 osutatud toodete kogused, mille suhtes on enne teatamise päeva määruse (EMÜ) nr 3183/80 artikli 14 tähenduses esitatud ekspordilitsentsi taotlused, esitades need kogused tooteliikide kaupa koos koodnumbritega, mis on ilma täiendava töötlemiseta eksporditud piima ja piimatoodete toetusi käsitlevates määrustes.

Koondnomenklatuuri alamrubriikidesse 0402 10 19, 0402 21 17, 0402 21 19, 0402 21 99 ja rubriiki 0405 kuuluvate toodete ekspordilitsentse käsitlevates teatistes tuleb eristada määruse (EMÜ) nr 2729/81 artikli 4 lõikes 1 osutatud ekspordilitsentse artikli 4 lõikes 2 osutatud ekspordilitsentsidest (toetuse eelkinnitusega või ilma).

Eelmises lõigus osutatud teabe edastamisel peavad liikmesriigid andma järgmist teavet:

a) vastavalt määruse (EMÜ) nr 2729/81 artikli 4 lõikele 3 ekspordilitsentsi taotluse lahtris 13 nimetatud sihtkoht koos komisjoni 5. detsembri 1985. aasta määruse (EMÜ) nr 3431/85 (ühenduse väliskaubandusstatistika ja liikmesriikidevahelise kaubanduse statistika pidamiseks ettenähtud maade nomenklatuuri iga-aastase ajakohastamise kohta) lisas määratletud geograafilise koodiga, ja

b) iga sihtkoha jaoks ettenähtud kogus või kogused."

[1] EÜT L 184, 29.7.1968, lk 10.
[2] EÜT L 368, 31.12.1985, lk 3.
[3] EÜT L 198, 10.8.1968, lk 13.
[4] EÜT L 28, 5.2.1969, lk 1.
[5] EÜT L 254, 5.9.1987, lk 13.

Artikkel 6

Käesolevaga muudetakse nõukogu 29. juuli 1971. aasta määrust (EMÜ) nr 1411/71, millega nähakse ette täiendavad eeskirjad piima- ja piimatooteturu ühise korralduse kohta ühise tollitariifistiku tariifirubriiki 0401 kuuluvate toodete osas, [1] viimati muudetud määrusega (EMÜ) nr 566/76, [2] järgmiselt.

1. Pealkiri asendatakse järgmisega:

"Nõukogu 29. juuli 1971. aasta määrus (EMÜ) nr 1411/71, millega nähakse ette täiendavad eeskirjad piima- ja piimatooteturu ühise korralduse kohta joogipiima osas."

2. Artikkel 1 asendatakse järgmisega:

"*Artikkel 1*

Käesolevat määrust kohaldatakse järgmiste toodete suhtes:

CN-kood	Kauba kirjeldus
0401	Piim ja rõõsk koor, kontsentreerimata, suhkrujm magusainelisandita
ex 0403 10 11 *ex* 0403 10 13 *ex* 0403 10 19 *ex* 0403 90 51 *ex* 0403 90 53 *ex* 0403 90 59	Petipiim, kalgendatud piim ja koor, jogurt, kefiir jm fermenteeritud piim ja koor, kontsentreeritud või mitte, suhkru- või muu magusainelisandiga või ilma, lõhna- ja maitselisandiga või ilma, puuvilja-, pähkli- või kakaolisandiga või ilma"

Artikkel 7

Käesolevaga muudetakse nõukogu 29. oktoobri 1975. aasta määrust (EMÜ) nr 2730/75 (piima- ja piimatooteturu ühise korralduse kohaldamise kohta glükoosi ja laktoosi suhtes) [3] järgmiselt.

1. Artikkel 1 asendatakse järgmisega:

"*Artikkel 1*

Määrusega (EMÜ) nr 2727/75 ja sama määruse rakendussätetega ettenähtud ning koondnomenklatuuri alamrubriikidesse 1702 30 91, 1702 30 99 ja 1702 40 90 kuuluvate glükoosi ja glükoosisiirupiga seotud süsteem laieneb ka koondnomenklatuuri alamrubriikidesse 1702 30 51 ja 1702 30 59 kuuluvatele glükoosile ja glükoosisiirupile."

2. Artikkel 2 asendatakse järgmisega:

"*Artikkel 2*

Määrusega (EMÜ) nr 804/68 ja sama määruse rakendussätetega ettenähtud ning koondnomenklatuuri alamrubriiki 1702 10 90 kuuluvate laktoosi ja laktoosisiirupiga seotud süsteem laieneb ka koondnomenklatuuri alamrubriiki 1702 10 10 kuuluvatele laktoosile ja laktoosisiirupile."

3. Artikkel 3 asendatakse järgmisega:

"*Artikkel 3*

Kui koondnomenklatuuri alamrubriikidesse 1702 30 91, 1702 30 99, 1702 40 90 ja 1702 10 90 kuuluvate glükoosi ja glükoosisiirupi ning laktoosi ja laktoosisiirupiga seotud süsteemi muudetakse vastavalt asutamislepingu artiklile 43 või selle artikli kohaldamiseks ettenähtud korras, laienevad need muudatused vastavalt vajadusele ka koondnomenklatuuri alamrubriikidesse 1702 30 51, 1702 30 59 ja 1702 10 10 kuuluvatele glükoosile ja glükoosisiirupile ning laktoosile ja laktoosisiirupile, kui samas korras ei võeta muid meetmeid nende toodete suhtes kohaldatava süsteemi ühtlustamiseks eespool nimetatud toodete suhtes kohaldatava süsteemiga."

Artikkel 8

Käesolevaga asendatakse komisjoni 23. veebruari 1977. aasta määruse (EMÜ) nr 368/77 (loomasöödaks (välja arvatud vasikatele) ettenähtud lõssipulbri müümise kohta pakkumise teel, [4] viimati muudetud määrusega (EMÜ) nr 1413/87 [5]) artikkel 19 järgmisega:

"*Artikkel 19*

1. Määruse (EMÜ) nr 804/68 artiklis 10 sätestatud toetust ei anta käesoleva määruse alusel müüdava lõssipulbri eest.

2. Käesoleva määruse alusel müüdava lõssipulbri puhul, mis:

— on saadetud teise liikmesriiki töötlemata kujul, korrutatakse määruse (EMÜ) nr 974/71 kohaselt kindlaksmääratud kursikompensatsioon koondnomenklatuuri alamrubriiki 0402 10 19 kuuluvate toodete puhul kordajaga, mis on ära toodud kursikompensatsiooni kindlaksmääramist käsitleva komisjoni määruse I lisa 5. osa vastavas märkuses,

— on saadetud teise liikmesriiki või eksporditud kolmandasse riiki pärast denatureerimist või segasööda hulka lisamist, korrutatakse määruse (EMÜ) nr 974/71 kohaselt kindlaksmääratud kursikompensatsioon koondnomenklatuuri alamrubriikidesse:

[1] EÜT L 148, 3.7.1971, lk 4.
[2] EÜT L 67, 15.3.1976, lk 23.
[3] EÜT L 281, 1.11.1975, lk 20.
[4] EÜT L 52, 24.2.1977, lk 19.
[5] EÜT L 135, 23.5.1987, lk 15.

— 2309 10 15 ja 2309 90 35,

— 2309 10 19 ja 2309 90 39,

— 2309 10 39 ja 2309 90 49,

— 2309 10 59 ja 2309 90 59,

— 2309 10 70 ja 2309 90 70

kuuluvate toodete puhul kordajaga, mis on ära toodud kursikompensatsiooni kindlaksmääramist käsitleva komisjoni määruse I lisa 5. osa vastavas märkuses.

Vajaduse korral võib komisjon neid kordajaid kohandada."

Artikkel 9

Käesolevaga asendatakse komisjoni 10. augusti 1977. aasta määruse (EMÜ) nr 1844/77 (eritoetuse andmise kohta loomasöödaks (välja arvatud vasikatele) mõeldud lõssipulbri müümise korral pakkumise teel, [1] viimati muudetud määrusega (EMÜ) nr 1650/85 [2] ja peatatud määrusega (EMÜ) nr 2224/85 [3]) artikkel 17 järgmisega:

"*Artikkel 17*

Vastavalt artikli 9 lõikele 2 denatureeritud lõssipulbri puhul:

— mis on saadetud teise liikmesriiki, või

— eksporditud kolmandasse riiki,

korrutatakse määruse (EMÜ) nr 974/71 kohaselt kindlaksmääratud kursikompensatsioon koondnomenklatuuri alamrubriikidesse:

— 2309 10 15 ja 2309 90 35,

— 2309 10 19 ja 2309 90 39,

— 2309 10 39 ja 2309 90 49,

— 2309 10 59 ja 2309 90 59,

— 2309 10 70 ja 2309 90 70

kuuluvate toodete puhul kordajaga, mis on ära toodud kursikompensatsiooni kindlaksmääramist käsitleva komisjoni määruse lisa 5. osa vastavas märkuses.

Vajaduse korral võib komisjon neid kordajaid kohandada."

Artikkel 10

Käesolevaga muudetakse nõukogu 13. septembri 1977. aasta määruse alusel sõlmitud (EMÜ) nr 2042/77 [4] (mis käsitleb Austria ja Euroopa Majandusühenduse vahelist, GATTi artikli XXVIII alusel peetud läbirääkimiste tulemusel sõlmitud kokkulepet teatavate juustusortide kohta) kokkuleppe I osa punkti c järgmiselt:

"c) impordi korral Austriasse kohaldab Austria järgmiste lehmapiimast toodetud ühenduse juustude importimisel, välja arvatud punktides a ja b osutatud juust, impordimaksu suurusega 500 Austria šillingit 100 kg kohta, tingimusel et juustuga on kaasas heakskiidetud kvaliteedi- ja päritolusertifikaat:

Austria tollitariifistiku rubriik/alamrubriik	Kauba kirjeldus	Imporditollimaks šillingites 100 kg kohta
0406 10 A 1 b *ex* 0406 10 A 2 b *ex* 0406 90 A 1 d *ex* 0406 90 A 1 e *ex* 0406 90 A 1 f *ex* 0406 90 A 2 d *ex* 0406 90 A 2 e *ex* 0406 90 A 2 f	Juust, mitterasvaine veesisaldusega üle 62 %	500"

[1] EÜT L 205, 11.8.1977, lk 11.
[2] EÜT L 159, 19.6.1985, lk 30.
[3] EÜT L 205, 3.8.1985, lk 24.
[4] EÜT L 237, 16.9.1977, lk 1.

Artikkel 11

Käesolevaga muudetakse komisjoni 18. aprilli 1978. aasta määrust (EMÜ) nr 776/78 piimatoodete eksporditoetuste alammäära kohaldamise ning teatavate määruste kehtetuks tunnistamise ja muutmise kohta, [1] viimati muudetud määrusega (EMÜ) nr 3812/85, [2] järgmiselt.

1. I lisa asendatakse järgmisega:

"I LISA

CN-kood	Kauba kirjeldus	Sihtkoht
0406	Juust ja kohupiim	Austria
0406 30 31 0406 30 39 0406 30 90	Sulatatud juust, riivimata, pulbristamata	Šveits
ex 0406	Määruse (EMÜ) nr 1953/82 II lisas loetelud tooted	Šveits"

2. II lisa asendatakse järgmisega:

"II LISA

CN-kood	Kauba kirjeldus	Sihtkoht
ex 0401	Piim ja rõõsk koor, kontsentreerimata, suhkru- jm magusainelisandita	E-tsoon [1]
0402	Piim ja rõõsk koor, kontsentreeritud või suhkru- jm magusainelisandiga	E-tsoon [1]
ex 0403	Petipiim, kalgendatud piim ja koor, jogurt, kefiir jm fermenteeritud või hapendatud piim ja koor, kontsentreeritud või mitte, suhkru-, muu magusainelisandiga või ilma, lõhna- ja maitselisanditega või ilma, puuvilja-, pähkli-, kakaolisandiga või ilma	E-tsoon [1]
0404	Vadak, kontsentreeritud või mitte, suhkru-, muu magusainelisandiga või ilma; naturaalpiima komponentidest tooted, suhkru-, muu magusainelisandiga või ilma, mujal nimetamata:	E-tsoon [1]
0405	Või jm piimarasvad ja -õlid	E-tsoon [1]

[1] Vt määruse (EMÜ) nr 1098/68 lisa.

[1] EÜT L 105, 19.4.1978, lk 5.
[2] EÜT L 368, 31.12.1985, lk 3.

CN-kood	Kauba kirjeldus	Sihtkoht
2309	Loomasöödas kasutatavad valmistised:	
2309 10	— Koera- ja kassitoit, jaemüügiks pakendatud:	
	— — sisaldavad alamrubriikidesse 1702 30 51 — 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50 ja 2106 90 55 kuuluvat tärklist, glükoosi, glükoosisiirupit, maltodekstriini, maltodekstriinisiirupit või piimatooteid:	
	— — — sisaldavad tärklist, glükoosi, glükoosisiirupit, maltodekstriini või maltodekstriinisiirupit:	
	— — — — ei sisalda tärklist või sisaldavad tärklist kuni 10 massiprotsenti:	
2309 10 15	— — — — — sisaldavad piimatooteid üle 50, kuid mitte üle 75 massiprotsendi	
2309 10 19	— — — — — sisaldavad piimatooteid üle 75 massiprotsendi	
2309 10 70	— — — ei sisalda tärklist, glükoosi, glükoosisiirupit, maltodekstriini ega maltodekstriinisiirupit, kuid sisaldavad piimatooteid	E-tsoon [1]
2309 90	— muud:	
2309 90 10	— — kala või mereimetajatest valmistatud lahustatud tooted	
	— — muud:	
	— — — sisaldavad alamrubriikidesse 1702 30 51 — 1702 40 90, 1702 90 50 ja 2106 90 55 kuuluvat tärklist, glükoosi, glükoosisiirupit, maltodekstriini, maltodekstriinisiirupit või piimatooteid:	
	— — — — sisaldavad tärklist, glükoosi, glükoosisiirupit, maltodekstriini või maltodekstriinisiirupit:	
	— — — — — ei sisalda tärklist või sisaldavad tärklist kuni 10 massiprotsenti:	
2309 90 35	— — — — — — sisaldavad piimatooteid üle 50, kuid mitte üle 75 massiprotsendi	
2309 90 39	— — — — — — sisaldavad piimatooteid üle 75 massiprotsendi	
2309 90 70	— — — — ei sisalda tärklist, glükoosi, glükoosisiirupit, maltodekstriini ega maltodekstriinisiirupit, kuid sisaldavad piimatooteid	

[1] Vt määruse (EMÜ) nr 1098/68 lisa.”

Artikkel 12

Käesolevaga muudetakse komisjoni 12. veebruari 1979. aasta määrust (EMÜ) nr 262/79 või müügi kohta alandatud hindadega selle kasutamise korral pagaritoodete, jäätise ja teiste toiduainete valmistamiseks, [1] viimati muudetud määrusega (EMÜ) nr 1291/86, [2] järgmiselt.

1. Artiklis 4:

a) asendatakse lõiked 1 ja 2 (vastavalt valemid A ja B) järgmisega:

“1. Valem A:

a) koondnomenklatuuri alamrubriikidesse 1905 20, 1905 30, 1905 90 40, 1905 90 50, 1905 90 60 ja 1905 90 90 kuuluvad tooted;

[1] EÜT L 41, 16.2.1979, lk 1.
[2] EÜT L 114, 1.5.1986, lk 61.

b) järgmised tooted, kui neid pakutakse jaemüügiks:

— koondnomenklatuuri alamrubriikidesse 1704 90 51, 1704 90 75 ja 1704 90 99 kuuluvad suhkrukondiitritooted,

— koondnomenklatuuri alamrubriiki 1806 90 50 kuuluvad suhkrukondiitritooted,

— jaemüügiks pakutavad täidisega šokolaaditooted, mis kuuluvad koondnomenklatuuri alamrubriikidesse 1806 31 00, 1806 90 11, 1806 90 19 ja 1806 90 31,

— muud kakaod sisaldavad koondnomenklatuuri alamrubriikidesse 1806 20, 1806 31 00, 1806 32, 1806 90 39, 1806 90 60, 1806 90 70 ja 1806 90 90 kuuluvad toiduained, välja arvatud šokolaad ja šokolaaditooted.

Punktis b loetletud toetust saavate toodete või nende koostisainete kuivaine piimarasvasisaldus on vähemalt 4, kuid mitte üle 30 massiprotsendi. Nimetatud sisaldus peab olema märgitud lähetuspakenditele.

2. Valem B:

a) koondnomenklatuuri alamrubriikidesse 2105 00 91 ja 2105 00 99 kuuluv jäätis piimarasvasisaldusega vähemalt 5, kuid mitte üle 32 massiprotsendi, või

b) koondnomenklatuuri alamrubriikidesse 1806 20 90, 1806 90 90, 1901 90 90 ja 2106 90 99 kuuluvad jäätise tootmiseks mõeldud toiduained (välja arvatud jogurt ja jogurtipulber) kuivaine piimarasvasisaldusega vähemalt 10, kuid mitte üle 33 massiprotsendi, ühe või mitme maitselisandiga ja emulgaatorite või stabilisaatoritega, ja mida võib tarbida edasise töötlemiseta, välja arvatud vajaduse korral vee lisamine, mehhaaniline töötlemine ja külmutamine.";

b) lõikes 3 (valem C):

aa) asendatakse sissejuhatav osa järgmisega:

"Koondnomenklatuuri alamrubriikidesse 1901 20 00 ja 1901 90 90 kuuluvad tooted.";

bb) asendatakse punktis a sõnad "ühise tollitariifistiku rubriik 19.08" sõnadega "koondnomenklatuuri rubriik 1905";

cc) asendatakse punkti b alapunktis aa arv "19.02" arvuga "1901";

dd) asendatakse punkti b alapunkti bb tekst järgmisega:

"bb) ilma et see piiraks alapunkti dd sätete kohaldamist, võib punktis a osutatud, koondnomenklatuuri alamrubriikidesse 1901 20 00 ja 1901 90 90 kuuluvateks toodeteks töötlemine vastavalt artikli 9 sätetele toimuda üksnes selle liikmesriigi poolt heakskiidetud ettevõtetes, kelle territooriumil töötlemine toimub;";

c) lõikes 4 (valem D) asendatakse väljend "ühise tollitariifistiku rubriigid 16.04 ja 16.05" väljendiga "koondnomenklatuuri rubriigid 1604 ja 1605".

2. IV lisa asendatakse järgmisega:

"IV LISA

1. **Chocolate crumb**

Koostis (sisaldus massist):

— piimarasv: üle 6,5 %, kuid alla 11 %,

— kakao: üle 6,5 %, kuid alla 15 %,

— sahharoos (sealhulgas sahharoosis väljendatud invertsuhkur): üle 50 %, kuid alla 60 %,

— piima rasvata kuivaine: üle 17 %, kuid alla 30 %,

— vesi: üle 0,5 %, kuid alla 3,5 %.

2. **Küpsiste ja kookide glasuur**

Koostis (sisaldus massist):

— piimarasv: 4 % või rohkem, kui alla 6 %,

— kakao: mitte üle 55 %,

— sahharoos (sealhulgas sahharoosis väljendatud invertsuhkur): alla 50 %.

3. **Pulbriline kondiitrikreem**

Koostis (sisaldus massist):

— piimarasv: 4 % või rohkem, kui alla 8 %,

— lõssipulber: 8 % või rohkem, kui alla 15 %,

— sahharoos (sealhulgas sahharoosis väljendatud invertsuhkur): 45 % või rohkem, kui alla 55 %,

— eelgeelistatud tärklis: 20 % või rohkem, kui alla 25 %,

— emulgaatorid, stabilisaatorid, lõhna- ja maitseained ning soolad: alla 5 %."

Artikkel 13

Käesolevaga muudetakse nõukogu 18. detsembri 1979. aasta määrust (EMÜ) nr 2915/79, millega määratakse kindlaks tooterühmad ning erisätted piima ja piimatoodete impordimaksu arvutamiseks ning muudetakse määrust (EMÜ) nr 950/68 ühise tollitariifistiku kohta, [1] viimati muudetud määrusega (EMÜ) nr 2346/87, [2] järgmiselt.

1. Pealkirja muudetakse järgmiselt:

"Nõukogu määrus (EMÜ) nr 2915/79, 18. detsember 1979, millega määratakse kindlaks tooterühmad ning erisätted piima ja piimatoodete impordimaksu arvutamiseks."

2. Artiklid 1–16 asendatakse järgmiste artiklitega:

"*Artikkel 1*

Määruse (EMÜ) nr 804/68 artikli 14 lõikes 3 osutatud tooterühmad ja iga rühma katsetooted loetletakse lisas.

Artikkel 2

100 kg 1. rühma toote impordimaks võrdub:

1. koondnomenklatuuri alamrubriiki 0404 10 19 kuuluvate toodete eest järgmiste osade summaga:

   a) maksuosa, mis on katsetoote impordimaksu ning tootes sisalduva pulbrilise, granuleeritud või muul tahkel kujul vadaku ja toote enda vahelist kaalusuhet väljendava kordaja korrutis;

   b) suhkru- või muu magusainelisandi kogusele vastav maksuosa;

2. koondnomenklatuuri alamrubriiki 0404 10 91 kuuluvate toodete eest katsetoote impordimaksuga, mis on korrutatud tootes sisalduva piima kuivaine ja toote enda vahelist kaalusuhet väljendava kordajaga;

3. koondnomenklatuuri alamrubriiki 0404 10 99 kuuluvate toodete eest järgmiste osade summaga:

   a) vastavalt punktile 2 arvutatud maksuosa;

   b) vastavalt punkti 1 alapunktile b arvutatud maksuosa.

Artikkel 3

100 kg 2. rühma toote impordimaks võrdub:

1. koondnomenklatuuri alamrubriikidesse 0402 10 11, 0403 90 11, 0404 90 11 ja 0404 90 31 kuuluvate toodete eest järgmiste osade summaga:

   a) katsetoote impordimaksuga võrdne maksuosa; ja

   b) 7,25 eküü suurune maksuosa;

2. koondnomenklatuuri alamrubriikidesse 0402 10 91 ja 0403 90 31 kuuluvate toodete eest järgmiste osade summaga:

   a) vastavalt punkti 3 alapunktile a arvutatud maksuosa,

   b) 7,25 eküü suurune maksuosa, ja

   c) suhkru- või muu magusainelisandi kogusele vastav maksuosa;

3. koondnomenklatuuri alamrubriikidesse 0402 10 99, 0404 90 51 ja 0404 90 91 kuuluvate toodete eest järgmiste osade summaga:

   a) maksuosa, mis on katsetoote impordimaksu ning tootes sisalduva piimapulbri, granuleeritud või muu kuivpiima ja toote enda vahelist kaalusuhet väljendava kordaja korrutis,

   b) suhkru- või muu magusainelisandi kogusele vastav maksuosa;

4. koondnomenklatuuri alamrubriiki *ex* 2309 kuuluvate toodete eest järgmiste osade summaga:

   a) maksuosa, mida kohaldatakse üksnes siis, kui toote tärklisesisaldus on üle 10 %, ja mis võrdub 100 kg

[1] EÜT L 329, 24.12.1979, lk 1.
[2] EÜT L 213, 4.8.1987, lk 1.

maisi eest makstavate impordimaksude keskmisega, mida korrutatakse järgmiste kordajatega:

— 0,16 alamrubriikidesse 2309 10 39 ja 2309 90 49 kuuluvate toodete puhul,

— 0,50 alamrubriikidesse 2309 10 59 ja 2309 90 59 kuuluvate toodete puhul.

100 kg maisi eest makstavate impordimaksude keskmine võrdub impordimaksude keskmisega, mis arvutatakse impordikuule eelneva kuu esimese 25 päeva kohta ja mida korrigeeritakse vajaduse korral vastavalt impordikuul kehtinud künnishinnale;

b) maksuosa, mis võrdub 2. rühma katsetoote impordimaksuga, mis korrutatakse järgmise kordajaga:

— 0,75 alamrubriikidesse 2309 10 15 — 2309 90 35 kuuluvate toodete puhul,

— 0,98 alamrubriikidesse 2309 10 19, 2309 90 39, 2309 10 70 ja 2309 90 70 kuuluvate toodete puhul,

— 0,90 alamrubriikidesse 2309 10 39 ja 2309 90 49 kuuluvate toodete puhul,

— 0,70 alamrubriikidesse 2309 10 59 ja 2309 90 59 kuuluvate toodete puhul;

c) 2,42 eküü suurune maksuosa.

Artikkel 4

100 kg 3. rühma toote impordimaks võrdub:

1. koondnomenklatuuri alamrubriikidesse 0402 21 11, 0403 90 13, 0404 90 13 ja 0404 90 33 kuuluvate toodete eest järgmiste osade summaga:

a) katsetoote impordimaksuga võrdne maksuosa, ja

b) 7,25 eküü suurune maksuosa;

2. koondnomenklatuuri alamrubriikidesse 0402 21 91, 0403 90 19, 0404 90 19 ja 0404 90 39 kuuluvate toodete eest järgmiste osade summaga:

a) vastavalt punktile 3 arvutatud impordimaksuga võrdne maksuosa; ja

b) 7,25 eküü suurune maksuosa;

3. koondnomenklatuuri alamrubriiki 0402 21 99 kuuluvate toodete eest järgmiste osade summaga:

a) katsetoote impordimaksuga võrdne maksuosa;

b) maksu püsiosa, mille kindlaksmääramisel võetakse arvesse suuremat väärtust katsetoote suhtes, kui tehakse kindlaks, et turule viiakse eespool nimetatud alamrubriiki kuuluv toode rasvasisaldusega 80 massiprotsenti või rohkem;

4. koondnomenklatuuri alamrubriikidesse 0402 29 11, 0402 29 15 ja 0403 90 33 kuuluvate toodete eest järgmiste osade summaga:

a) vastavalt punkti 6 alapunktile a arvutatud maksuosa;

b) 7,25 eküü suurune maksuosa;

c) suhkru- või muu magusainelisandi kogusele vastav maksuosa;

5. koondnomenklatuuri alamrubriikidesse 0402 29 91, 0403 90 39, 0404 90 59 ja 0404 90 99 kuuluvate toodete eest järgmiste osade summaga:

a) vastavalt punkti 7 alapunktile a arvutatud maksuosa,

b) 7,25 eküü suurune maksuosa, ja

c) suhkru- või muu magusainelisandi kogusele vastav maksuosa;

6. koondnomenklatuuri alamrubriiki 0402 29 19 kuuluvate toodete eest järgmiste osade summaga:

a) maksuosa, mis on katsetoote impordimaksu ning tootes sisalduva piimapulbri, granuleeritud või muu kuivpiima ja toote enda vahelist kaalusuhet väljendava kordajaga korrutis; ja

b) suhkru- või muu magusainelisandi kogusele vastav maksuosa;

7. koondnomenklatuuri alamrubriiki 0402 29 99 kuuluvate toodete eest järgmiste osade summaga:

a) maksuosa, mis on vastavalt punktile 3 arvutatud impordimaksu ning tootes sisalduva piimapulbri ja toote enda vahelist kaalusuhet väljendava kordaja korrutis, ja

b) suhkru- või muu magusainelisandi kogusele vastav maksuosa.

Artikkel 5

4. rühma ning koondnomenklatuuri alarubriikidesse 0402 91 31 ja 0402 91 39 kuuluvate toodete 100 kg impordimaks on katsetoote impordimaks, mis korrutatakse kordajaga 1,25.

Artikkel 6

100 kg 6. rühma toote impordimaks võrdub:

1. koondnomenklatuuri alamrubriiki 0401 10 10 kuuluvate toodete eest järgmiste osade summaga:

   a) 2. rühma katsetoote impordimaksuga võrdne maksuosa, mis korrutatakse kordajaga 0,0938;

   b) 6. rühma katsetoote impordimaksuga võrdne maksuosa, mis korrutatakse kordajaga 0,0119;

   c) 3,63 eküü suurune maksuosa;

2. koondnomenklatuuri alamrubriiki 0401 10 90 alla kuuluvate toodete eest järgmiste osade summaga:

   a) vastavalt punkti 1 alapunktile a arvutatud maksuosa;

   b) vastavalt punkti 1 alapunktile b arvutatud maksuosa;

   c) 2,42 eküü suurune maksuosa;

3. koondnomenklatuuri alamrubriiki 0401 20 11 kuuluvate toodete eest järgmiste osade summaga:

   a) 2. rühma katsetoote impordimaksuga võrdne maksuosa, mis korrutatakse kordajaga 0,0990;

   b) 6. rühma katsetoote impordimaksuga võrdne maksuosa, mis korrutatakse kordajaga 0,0358;

   c) 3,63 eküü suurune maksuosa;

4. koondnomenklatuuri alamrubriiki 0401 20 19 kuuluvate toodete eest järgmiste osade summaga:

   a) vastavalt punkti 3 alapunktile a arvutatud maksuosa;

   b) vastavalt punkti 3 alapunktile b arvutatud maksuosa;

   c) 2,42 eküü suurune maksuosa;

5. koondnomenklatuuri alamrubriiki 0401 20 91 kuuluvate toodete eest järgmiste osade summaga:

   a) 2. rühma katsetoote impordimaksuga võrdne maksuosa, mis korrutatakse kordajaga 0,0677;

   b) 6. rühma katsetoote impordimaksuga võrdne maksuosa, mis korrutatakse kordajaga 0,0717;

   c) 3,63 eküü suurune maksuosa;

6. koondnomenklatuuri alamrubriiki 0401 20 99 kuuluvate toodete eest järgmiste osade summaga:

   a) vastavalt punkti 5 alapunktile a arvutatud maksuosa;

   b) vastavalt punkti 5 alapunktile b arvutatud maksuosa;

   c) 2,42 eküü suurune maksuosa;

7. koondnomenklatuuri alamrubriiki 0401 30 11 kuuluvate toodete eest järgmiste osade summaga:

   a) 2. rühma katsetoote impordimaksuga võrdne maksuosa, mis korrutatakse kordajaga 0,0771;

   b) 6. rühma katsetoote impordimaksuga võrdne maksuosa, mis korrutatakse kordajaga 0,2508;

   c) 3,63 eküü suurune maksuosa;

8. koondnomenklatuuri alamrubriiki 0401 30 19 kuuluvate toodete eest järgmiste osade summaga:

   a) vastavalt punkti 7 alapunktile a arvutatud maksuosa;

   b) vastavalt punkti 7 alapunktile b arvutatud maksuosa;

   c) 2,42 eküü suurune maksuosa;

9. koondnomenklatuuri alamrubriikidesse 0401 30 31 ja 0402 91 51 kuuluvate toodete eest järgmiste osade summaga:

   a) 2. rühma katsetoote impordimaksuga võrdne maksuosa, mis korrutatakse kordajaga 0,0573;

   b) 6. rühma katsetoote impordimaksuga võrdne maksuosa, mis korrutatakse kordajaga 0,5374;

   c) 3,63 eküü suurune maksuosa;

10. koondnomenklatuuri alamrubriikidesse 0401 30 39 ja 0402 91 59 kuuluvate toodete eest järgmiste osade summaga:

    a) vastavalt punkti 9 alapunktile a arvutatud maksuosa;

    b) vastavalt punkti 9 alapunktile b arvutatud maksuosa;

    c) 2,42 eküü suurune maksuosa;

11. koondnomenklatuuri alamrubriikidesse 0401 30 91 ja 0402 91 91 kuuluvate toodete eest järgmiste osade summaga:

a) 6. rühma katsetoote impordimaksuga võrdne maksuosa, mis korrutatakse kordajaga 0,9554;

b) 3,63 eküü suurune maksuosa;

12. koondnomenklatuuri alamrubriikidesse 0401 30 99 ja 0402 91 99 kuuluvate toodete eest järgmiste osade summaga:

a) vastavalt punkti 11 alapunktile a arvutatud maksuosa;

b) 2,42 eküü suurune maksuosa;

13. koondnomenklatuuri alamrubriiki 0402 99 31 kuuluvate toodete eest järgmiste osade summaga:

a) maksuosa, mis on vastavalt punkti 9 alapunktidele a ja b arvutatud impordimaksu ning tootes sisalduva piima kuivaine ja toote enda vahelist suhet väljendava kordaja korrutis;

b) suhkru- või muu magusainelisandi kogusele vastav maksuosa;

c) 3,63 eküü suurune maksuosa;

14. koondnomenklatuuri alamrubriiki 0402 99 39 kuuluvate toodete eest järgmiste osade summaga:

a) vastavalt punkti 13 alapunktile a arvutatud maksuosa;

b) vastavalt punkti 13 alapunktile b arvutatud maksuosa;

c) 2,42 eküü suurune maksuosa;

15. koondnomenklatuuri alamrubriiki 0402 99 91 kuuluvate toodete eest järgmiste osade summaga:

a) maksuosa, mis on vastavalt punkti 11 alapunktile a arvutatud impordimaksu ning tootes sisalduva piima kuivaine ja toote enda vahelist suhet väljendava kordaja korrutis;

b) suhkru- või muu magusainelisandi kogusele vastav maksuosa;

c) 3,63 eküü suurune maksuosa;

16. koondnomenklatuuri alamrubriiki 0402 99 99 kuuluvate toodete eest järgmiste osade summaga:

a) vastavalt punkti 15 alapunktile a arvutatud maksuosa;

b) vastavalt punkti 15 alapunktile b arvutatud maksuosa;

c) 2,42 eküü suurune maksuosa;

17. koondnomenklatuuri alamrubriikidesse 0402 10 11 ja 0403 90 51 kuuluvate toodete eest järgmiste osade summaga:

a) vastavalt punkti 3 alapunktile a arvutatud maksuosa;

b) vastavalt punkti 3 alapunktile b arvutatud maksuosa;

c) 6,04 eküü suurune maksuosa;

18. koondnomenklatuuri alamrubriikidesse 0403 10 13 ja 0403 90 53 kuuluvate toodete eest järgmiste osade summaga:

a) vastavalt punkti 5 alapunktile a arvutatud maksuosa;

b) vastavalt punkti 5 alapunktile b arvutatud maksuosa;

c) 6,04 eküü suurune maksuosa;

19. koondnomenklatuuri alamrubriikidesse 0403 10 19 ja 0403 90 59 kuuluvate toodete eest järgmiste osade summaga:

a) vastavalt punkti 7 alapunktile a arvutatud maksuosa;

b) vastavalt punkti 7 alapunktile b arvutatud maksuosa;

c) 6,04 eküü suurune maksuosa;

20. koondnomenklatuuri alamrubriikidesse 0403 10 31 ja 0403 90 61 kuuluvate toodete eest järgmiste osade summaga:

a) maksuosa, mis on vastavalt punkti 17 alapunktidele a ja b arvutatud impordimaksu ning tootes sisalduva piima kuivaine ja toote enda vahelist suhet väljendava kordaja korrutis;

b) suhkru- või muu magusainelisandi kogusele vastav maksuosa;

c) 6,04 eküü suurune maksuosa;

21. koondnomenklatuuri alamrubriikidesse 0403 10 33 ja 0403 90 63 kuuluvate toodete eest järgmiste osade summaga:

a) maksuosa, mis on vastavalt punkti 18 alapunktidele a ja b arvutatud impordimaksu ning tootes sisalduva piima kuivaine ja toote enda vahelist suhet väljendava kordaja korrutis;

b) suhkru- või muu magusainelisandi kogusele vastav maksuosa;

c) 6,04 eküü suurune maksuosa;

22. koondnomenklatuuri alamrubriikidesse 0403 10 39 ja 0403 90 69 kuuluvate toodete eest järgmiste osade summaga:

a) maksuosa, mis on vastavalt punkti 19 alapunktidele a ja b arvutatud impordimaksu ning tootes sisalduva piima kuivaine ja toote enda vahelist suhet väljendava kordaja korrutis;

b) suhkru- või muu magusainelisandi kogusele vastav maksuosa;

c) 6,04 eküü suurune maksuosa;

23. koondnomenklatuuri alamrubriiki 0405 00 90 kuuluvate toodete eest katsetoote impordimaksuga, mis korrutatakse kordajaga 1,22.

Artikkel 7

100 kilogrammi 11. rühma toote impordimaks võrdub:

1. koondnomenklatuuri alamrubriikidesse 0406 10 10, 0406 90 71, 0406 90 91 ja 0406 90 93 kuuluvate toodete eest järgmiste osade summaga:

a) 11. rühma katsetoote impordimaksuga võrdne maksuosa;

b) 6. rühma katsetoote impordimaksuga võrdne maksuosa, mis korrutatakse kordajaga 0,18;

2. koondnomenklatuuri alamrubriikidesse 0406 10 90, 0406 90 97 ja 0406 90 99 kuuluvate toodete eest järgmiste osade summaga:

a) 11. rühma katsetoote impordimaksuga võrdne maksuosa;

b) 96,72 eküü suurune maksuosa;

3. koondnomenklatuuri alamrubriikidesse 0406 30 10 ja 0406 30 39 kuuluvate toodete eest järgmiste osade summaga:

a) 11. rühma katsetoote impordimaksuga võrdne maksuosa, mis korrutatakse kordajaga 0,60;

b) 6. rühma katsetoote impordimaksuga võrdne maksuosa, mis korrutatakse kordajaga 0,24;

c) 12,09 eküü suurune maksuosa;

4. koondnomenklatuuri alamrubriiki 0406 30 31 kuuluvate toodete eest järgmiste osade summaga:

a) 11. rühma katsetoote impordimaksuga võrdne maksuosa, mis korrutatakse kordajaga 0,80;

b) 6. rühma katsetoote impordimaksuga võrdne maksuosa, mis korrutatakse kordajaga 0,05;

c) 12,09 eküü suurune maksuosa;

5. koondnomenklatuuri alamrubriiki 0406 30 90 kuuluvate toodete eest järgmiste osade summaga:

a) vastavalt punktile 3 arvutatud impordimaksuga võrdne maksuosa;

b) 96,72 eküü suurune maksuosa.

Artikkel 8

Ilma et see piiraks artikli 12 sätete kohaldamist, võrdub 11. rühma toote 100 kilogrammi impordimaks künnishinnaga, millest lahutatakse:

a) 249,04 eküüd 100 kilogrammilt, kui toode kuulub koondnomenklatuuri alamrubriikidesse 0406 90 25 ja 0406 90 27 ning toote kuivaine rasvasisaldus on kuni 48 massiprotsenti;

b) 249,04 eküüd 100 kilogrammilt, millele lisatakse 24,18 eküü suurune maksuosa, kui toode kuulub koondnomenklatuuri alamrubriikidesse 0406 90 25 ja 0406 90 27 ning toote kuivaine rasvasisaldus on üle 48 massiprotsendi;

c) 261,13 eküüd 100 kilogrammilt, kui toode kuulub koondnomenklatuuri alamrubriikidesse 0406 90 29, 0406 90 31 ja 0406 90 50,

tingimusel et impordihind ei ole künnishinnast lahutatavast summast väiksem. Punktis c osutatud toodete impordihind ei tohi siiski olla väiksem kui 243 eküüd 100 kilogrammi kohta.

Artikkel 9

Kui ühendusse importimisel on samalaadse toote hind, mille impordimaks erineb katsetoote impordimaksust, märgatavalt väiksem hinnast, mida tavaliselt katsetoote hinna suhtes kohaldatakse, koosneb impordimaks järgmistest summadest:

a) maksuosa, mis on võrdne kõnealuse samalaadse toote suhtes kohaldatava artiklitest 2–7 tuleneva summaga;

b) lisakomponent, mis on määratud kindlaks nii, et impordihind ning samalaadse toote koostis ja kvaliteet on omavahel kooskõlas.

Artikkel 10

Suhkru- ja muu magusainelisandi kvaliteedile vastav komponent võrdub 50 kilogrammi valge suhkru impordimaksude keskmisega, mis tuleb maksta kõnealuse piimatoote impordimaksu kehtimise kuule eelneva kuu esimesel 20 päeval.

Artikkel 11

1. Koondnomenklatuuri rubriiki 2309 kuuluvate artikli 3 lõikes 4 osutatud toodete piimatootesisalduse kindlaksmääramiseks kolmandatest riikidest importimisel tuleb kohaldada kõnealuse toote 100 kilogrammi kohta laktoosisisalduse kordajat 2.

2. Koondnomenklatuuri rubriiki 2309 kuuluvate toodete tärklisesisalduse määramismeetodid määratakse kindlaks määruse (EMÜ) nr 2727/75 artiklis 26 sätestatud korras.

Artikkel 12

Kui määruse (EMÜ) nr 804/68 artiklis 1 loetletud piimatoode imporditakse kolmandast riigist selle riigi ja ühenduse vahel sõlmitud erikorra raames, GATTi lepingute osana sõlmitud ühenduse kontsessiooni või autonoomse kontsessiooni raames ja selle toote kohta esitatakse IMA 1-sertifikaat, mis on välja antud kõnealuse küsimusega seotud ühenduse määrustes sätestatud tingimuste alusel, kohaldatakse eriimpordimaksu.

Eriimpordimaksude üksikasjalikud rakenduseeskirjad määratakse kindlaks määruse (EMÜ) nr 804/68 artiklis 30 sätestatud korras vastavalt kokkulepitud erikorra sisule.”

3. I lisa asendatakse järgmise lisaga:

“LISA

Tooterühma nr	Koondnomenklatuurile vastav tooterühm	Iga tooterühma katsetoode
1	0404 10	Vadakupulber, saadud pihustuskuivatuse teel, veesisaldusega kuni 5 massiprotsenti, kaubaveol kasutatavates pakendites netosisaldusega 25 kg või rohkem.
2	0402 10 0403 90 11 0403 90 31 0404 90 11 0404 90 31 0404 90 51 0404 90 91 2309 10 15 2309 10 19 2309 10 39 2309 10 59 2309 10 70 2309 90 35 2309 90 39 2309 90 49 2309 90 59 2309 90 70	Piimapulber, saadud pihustuskuivatuse teel, rasvasisaldusega kuni 1,5 massiprotsenti ja veesisaldisega kuni 5 massiprotsenti, kaubaveol kasutatavates pakendites netosisaldusega 25 kg või rohkem.
3	0402 21 0402 29 0403 90 13 0403 90 19 0403 90 33 0403 90 39 0404 90 13 0404 90 19 0404 90 33 0404 90 39 0404 90 53 0404 90 59 0404 90 93 0404 90 99	Piimapulber, saadud pihustuskuivatuse teel, rasvasisaldusega 26 massiprotsenti ja veesisaldisega kuni 5 massiprotsenti, tavaliselt kaubaveol kasutatavates pakendites netosisaldusega 25 kg või rohkem.

Tooterühma nr	Koondnomenklatuurile vastav tooterühm	Iga tooterühma katsetoode
4	0402 91 11 0402 91 19 0402 91 31 0402 91 39	Kontsentreeritud piim rasvasisaldusega 7,5 massiprotsenti ja kuivainesisaldusega 25 massiprotsenti kastides või pappkarpides, milles on 96 konservikarpi netomassiga 170 g.
5	0402 99 11 0402 99 19	Kontsentreeritud piim, suhkrulisandiga, rasvasisaldusega 9 massiprotsenti ja piimkuivainesisaldusega 31 massiprotsenti, kastides või pappkarpides, milles on 48 konservikarpi netomassiga 397 g.
6	0401 0402 91 51 0402 91 59 0402 91 91 0402 91 99 0402 99 31 0402 99 39 0402 99 91 0402 99 99 0403 10 11 0403 10 13 0403 10 19 0403 10 31 0403 10 33 0403 10 39 0403 90 51 0403 90 53 0403 90 59 0403 90 61 0403 90 63 0403 90 69 0405	Või, rasvasisaldusega 82 massiprotsenti, tavaliselt kaubaveol kasutatavates pakendites netosisaldusega 25 kg või rohkem.
7	0406 90 13 0406 90 15 0406 90 17	Emmentali juust, terve, laagerdatud kolm kuni neli kuud, kuivaine rasvasisaldusega 45 massiprotsenti, pakendamata.
8	0406 40	Sinihallitusjuust, terve, kuivaine rasvasisaldusega 45 massiprotsenti, tavaliselt kaubaveol kasutatavates pakendites.
9	0406 20 0406 90 19 0406 90 61 0406 90 63 0406 90 69	Parmigiano Reggiano juust, terve, laagerdatud 18 kuud, kuivaine rasvasisaldusega 32 massiprotsenti, pakendamata.
10	0406 90 11 0406 90 21	Cheddari juust, terve, laagerdatud kolm kuud, kuivaine rasvasisaldusega 50 massiprotsenti ja mitterasvaine veesisaldusega üle 50, kuid mitte üle 57 massiprotsendi, pakendamata.
11	0406 10 0406 30 0406 90 23 0406 90 25 0406 90 27 0406 90 29 0406 90 31 0406 90 33 0406 90 35 0406 90 37 0406 90 39	Terve juust, laagerdatud kuus kuni kaheksa nädalat, kuivaine rasvasisaldusega 45 massiprotsenti, pakendamata.

Tooterühma nr	Koondnomenklatuurile vastav tooterühm	Iga tooterühma katsetoode
11 *(jätkub)*	0406 90 50 0406 90 71 0406 90 73 0406 90 75 0406 90 77 0406 90 79 0406 90 81 0406 90 83 0406 90 85 0406 90 89 0406 90 91 0406 90 93 0406 90 97 0406 90 99	
12	1702 10 90 2106 90 51	Laktoos, kuivaine laktoosisisaldusega 98,5 massiprotsenti, tavaliselt kaubaveol kasutatavates pakendites.”

4. II lisa jäetakse välja.

Artikkel 14

Käesolevaga muudetakse komisjoni 18. detsembri 1979. aasta määrust (EMÜ) nr 2967/79, millega nähakse ette teatavate soodustollimaksuga imporditavate juustude töötlemistingimused, [1] viimati muudetud määrusega (EMÜ) nr 3812/85, [2] järgmiselt.

1. Artikkel 1 asendatakse järgmisega:

“*Artikkel 1*

Ilma et see piiraks käesoleva määruse sätete kohaldamist, kohaldatakse määruse (EMÜ) nr 1535/77 sätteid koondnomenklatuuri alamrubriiki 0406 90 11 kuuluva juustu suhtes, mis on ette nähtud töötlemiseks ja importimiseks määruse (EMÜ) nr 1767/82 I lisa punktis i sätestatud tariifikvoodi alusel.”

2. Artikli 2 lõige 1 asendatakse järgmisega:

“1. Artiklis 1 osutatud juust loetakse töödelduks, kui sellest on valmistatud koondnomenklatuuri alarubriiki 0406 30 kuuluvad tooted.”

Artikkel 15

Käesolevaga asendatakse komisjoni 20. detsembri 1979. aasta määruse (EMÜ) nr 2968/79 (millega kehtestatakse üksikasjalikud eeskirjad haldusabi andmiseks seoses pehmete valminud lehmapiimajuustude ekspordiga, mille suhtes mitteliikmesriiki importimise korral kohaldatakse impordi erirežiimi) [3] artikkel 1 järgmisega:

“*Artikkel 1*

Ühenduses toodetud ja käesoleva määruse I lisas sätestatud määratlusele vastavate pehmete valminud lehmajuustude eksportimisel Ameerika Ühendriikidesse, samuti Puerto Ricosse, antakse asjaomase isiku taotluse korral välja II lisas esitatud näidisele vastav sertifikaat.”

Artikkel 16

Käesolevaga asendatakse komisjoni 20. juuni 1980. aasta määruse (EMÜ) nr 1552/80 (millega kehtestatakse üksikasjalikud eeskirjad haldusabi andmiseks seoses teatavate juustude ekspordiga, mille suhtes Austraaliasse eksportimise korral kohaldatakse impordi erirežiimi) [4] artikkel 1 järgmisega:

“*Artikkel 1*

Järgmiste ühenduses toodetud ja käesoleva määruse I lisa määratlusele vastavate juustude:

— pehmed valminud juustud ja eelkõige kitsepiimajuustud (välja arvatud Feta, Telemes ja Kasseri),

— Roqueforti juust ja Stiltoni juust

eksportimisel Austraalia Ühendusse antakse asjaomase isiku taotluse korral välja II lisas esitatud näidisele vastav sertifikaat.”

(1) EÜT L 336, 29.12.1979, lk 23.
(2) EÜT L 368, 31.12.1985, lk 3.
(3) EÜT L 336, 29.12.1979, lk 25.
(4) EÜT L 153, 21.6.1980, lk 23.

Artikkel 17

Komisjoni 13. juuli 1981. aasta määruse (EMÜ) nr 1932/81 (toetuse andmise kohta või ja kontsentreeritud või kasutamise korral pagaritoodete, jäätise ja teiste toiduainete valmistamiseks, [1] viimati muudetud määrusega (EMÜ) nr 453/85 [2] II lisa teine taane asendatakse järgmisega:

"– Jaotis 106:

1. Määruse (EMÜ) nr 1932/81 artikli 2 lõikes 2 osutatud individuaalpakkumiste tähtaja lõpukuupäev.

2. Lisamise liik, kasutades vastavalt vajadusele järgmisi väljendeid:

a) vastavalt määruse (EMÜ) nr 262/79 I lisa V punktile kontsentreeritud või puhul ja vahetoote puhul, mis on mõeldud töötlemiseks koondnomenklatuuri alamrubriikidesse 1901 20 20 ja 1901 90 90 või rubriiki 1905 kuuluvateks toodeteks:

— "toode 1901 20 00 ja 1901 90 90 või 1905 (monoglütseriidid, tokoferoolid/enanthape või monoglütseriidid, tokoferoolid/stigmasterool)";

b) kontsentreeritud või puhul ja vahetoote puhul, mis on mõeldud töötlemiseks koondnomenklatuuri alamrubriikidesse 1901 20 00 ja 1901 90 90 kuuluvaks toortainaks või rubriiki 1905 kuuluvateks toodeteks:

— "toode 1901 20 00 ja 1901 90 90 või toode 1905 (vanill/enanthape või vanill/stigmasterool)" määruse (EMÜ) nr 262/79 I lisa I punktis määratletud lisamise tulemusel saadud toodete puhul,

— "toode 1901 20 00 ja 1901 90 90 või toode 1905 (karotiin/enanthape või suhkur/stigmasterool)" määruse (EMÜ) nr 262/79 I lisa III punktis määratletud lisamise tulemusel saadud toodete puhul,

— "toode 1901 20 00 ja 1901 90 90 või toode 1905 (suhkur/enanthape või suhkur/stigmasterool)" määruse (EMÜ) nr 262/79 I lisa III punktis määratletud lisamise tulemusel saadud toodete puhul,

— "toode 1901 20 00 ja 1901 90 90 või toode 1905 (lõssipulber, suhkur/enanthape või lõssipulber, suhkur/stigmasterool)" määruse (EMÜ) nr 262/79 I lisa IV punktis määratletud lisamise tulemusel saadud toodete puhul;

c) kontsentreeritud või puhul ja vahetoote puhul, mis on mõeldud töötlemiseks koondnomenklatuuri alamrubriikidesse 2105 00 91 või 2105 00 99 kuuluvateks toodeteks:

— "toode 2105 00 91 või 2105 00 99 (vanill/sitosterool)" määruse (EMÜ) nr 262/79 II lisa I punktis määratletud lisamise tulemusel saadud toodete puhul,

— "toode 2105 00 91 või 2105 00 99 (karotiin/sitosterool)" määruse (EMÜ) nr 262/79 II lisa II punktis määratletud lisamise tulemusel saadud toodete puhul,

— "toode 2105 00 91 või 2105 00 99 (suhkur/sitosterool)" määruse (EMÜ) nr 262/79 II lisa III punktis määratletud lisamise tulemusel saadud toodete puhul."

Artikkel 18

Käesolevaga muudetakse komisjoni 14. septembri 1981. aasta määrust (EMÜ) nr 2729/81, millega kehtestatakse piima ja piimatoodete impordi- ja ekspordilitsentside süsteemi rakendamise

[1] EÜT L 191, 14.7.1981, lk 6.
[2] EÜT L 52, 22.2.1985, lk 40.

ning hüvitiste eelkinnitamise erieeskirjad, ([1]) viimati muudetud määrusega (EMÜ) nr 3812/85, ([2]) järgmiselt.

1. Artikli 1 lõige 1 asendatakse järgmisega:

"1. Impordi- ja ekspordilitsentsidega seotud tagatise summa on toote 100 netokilogrammi kohta:

— 1,00 eküüd koondnomenklatuuri rubriikidesse 0401 ja 0403 kuuluvate toodete puhul,

— 3,00 eküüd koondnomenklatuuri rubriiki 0406 kuuluvate toodete puhul,

— 4,00 eküüd koondnomenklatuuri rubriiki 0405 kuuluvate toodete puhul,

— 2,00 eküüd määruse (EMÜ) nr 804/68 artiklis 1 loetletud toodete puhul."

2. Artikli 2 esimene taane asendatakse järgmisega:

"— 500 kg koondnomenklatuuri rubriikidesse 0405 või 0406 kuuluvate toodete puhul."

3. Artikli 3 lõikes 2 asendatakse sõnad "ühise tollitariifistiku" sõnaga "koondnomenklatuuri".

4. Artikli 3a teises taandes asendatakse sõnad "ühise tollitariifistiku" sõnaga "koondnomenklatuuri".

5. Artikli 4 lõige 2 asendatakse järgmisega:

"2. Lisaks sellele, kui puudub toetuse eelkinnitus, tuleb koondnomenklatuuri alamrubriikidesse 0402 10 19, 0402 21 17, 0402 21 19, 0402 21 99, 0403 90 11, 0403 90 13, 0403 90 19, 0404 90 11, 0404 90 13, 0404 90 19, 0404 90 31, 0404 90 33, 0404 90 39 ja rubriiki 0405 kuuluvate kõikide ühendusest eksporditavate toodete puhul esitada ekspordisertifikaat."

6. Artiklis 5 asendatakse sõnad "ühises tollitariifistikus" ja "ühise tollitariifistiku" vastavalt sõnadega "koondnomenklatuuris" ja "koondnomenklatuuri".

7. Artikli 6 lõige 1, välja arvatud taanded, asendatakse järgmisega:

"1. Kui toetuse eelkinnituseta ekspordisertifikaat on seotud koondnomenklatuuri alamrubriikidesse 0402 10 11, 0402 10 19, 0402 21, 0403 90 11, 0403 90 13, 0403 90 19, 0404 90 11, 0404 90 13, 0404 90 19, 0404 90 31, 0404 90 33 ja 0404 90 39 või rubriiki 0405 kuuluvate toodetega, mis tuleb eksportida toetuse andmist välistava määruse alusel, eelkõige toiduabi kontekstis, tuleb litsentsitaotluse ja litsentsi lahtrisse 12 märkida viide asjaomasele määrusele, kasutades üht järgmistest sõnastustest:".

8. Artikli 8 lõike 2 teine lõik asendatakse järgmisega:

"Kui vastavalt artiklile 13 on ekspordilitsentsi taotlused seotud üksnes koondnomenklatuuri alamrubriikidesse 0402 10 91, 0402 10 99, 0402 29, 0402 99, 0402 99 99, 0403 90 61, 0403 90 63, 0403 90 69, 0404 10 19, 0404 10 99 ja 0404 90 51 — 0404 90 99 kuuluvate toodete suhkrusisalduse eest antava toetuse eelkinnitusega, ei kohaldata neljapäeviti esitatud taotlusi käsitleva esimese lõigu sätteid."

9. Artiklis 10:

a) asendatakse lõige 1 järgmisega:

"1. Ekspordilitsentsid, mis sisaldavad koondnomenklatuuri alamrubriikidesse 0402 10 19, 0402 21 17, 0402 21 19, 0402 21 99, 0403 90 11, 0403 90 13, 0403 90 19, 0404 90 11, 0404 90 13, 0404 90 19, 0404 90 31, 0404 90 33 ja 0404 90 39 ning rubriiki 0405 kuuluvate toodete toetuse eelkinnitust, antakse välja alles viiendal tööpäeval pärast taotluse esitamist, kui vahepealse aja jooksul ei võeta erimeetmeid.";

b) lõige 3 asendatakse järgmisega:

"3. Koondnomenklatuuri rubriiki 0405 kuuluvate toodete puhul, mis eksporditakse või saadetakse ühte määruse (EMÜ) nr 2730/79 artiklites 5–19b osutatud sihtkohtadest, tuleb ekspordisertifikaadi taotluse lahtrisse 13 märkida kas sõnad "C2-tsoon" või sõnad "C1-tsoon või muu sihtkoht kui C1-tsoon ja C2-tsoon". Sertifikaat kohustab eksportima või saatma toote märgitud sihtkohta. Lisaks sellele tuleb sertifikaaditaotluse ja sertifikaadi lahtrisse 13 märkida sihtkohaks oleva kolmanda riigi või konkreetse sihtkoha nimi.

Sihtkohatsoonid on määruses (EMÜ) nr 1098/68 sätestatud tsoonid."

c) Lõikes 4 asendatakse väljend "ühise tollitariifistiku rubriiki 04.03 kuuluvad" väljendiga "koondnomenklatuuri rubriiki 0405 kuuluvad";

([1]) EÜT L 272, 26.9.1981, lk 19.
([2]) EÜT L 368, 31.12.1985, lk 3.

d) lõike 5 esimene lause asendatakse järgmisega:

"5. Koondnomenklatuuri rubriiki 0405 kuuluvate toodete toetuse maksmisel kohaldatakse järgmisi erisätteid:".

10. Artikli 11 lõikes 2 asendatakse sõnad "ühise tollitariifistiku" sõnaga "koondnomenklatuuri".

11. Artikli 13 lõige 1 asendatakse järgmisega:

"1. Koondnomenklatuuri alamrubriikidesse 0402 10 91, 0402 10 99, 0402 29, 0402 99, 0403 90 31, 0403 90 33, 0403 90 39, 0403 90 61, 0403 90 63, 0403 90 69, 0404 10 19, 0404 10 99 ja 0404 90 51 — 0404 90 99 kuuluvate toodete puhul võib ekspordilitsentsi anda taotleja taotluse korral kas:

— ainult ühe määruse (EMÜ) nr 1098/68 artikli 2 lõikes 1 osutatud komponendi suhtes, või

— mõlema komponendi suhtes."

12. I lisa asendatakse järgmisega:

"I LISA

Toodete ja sihtkohtade loetelu, mille suhtes ei saa toetusi eelnevalt kinnitada

CN-kood	Kauba kirjeldus	Sihtkoht
0406		Austria ja Andorra
ex 0406 90	Butterkäse, Danbo, Edam, Elbo, Esrom, Fontal, Fontina, Fynbo, Galantine, Gouda, Havarti, Italico, Maribo, Molbo, Mimolette, Samsø, Saint-Paulin, Tilsit, Tybo ja muud juustusordid, mille kuivaine rasvasisaldus on 30 massiprotsenti ja rasvata aine veesisaldus on rohkem kui 52, kuid mitte üle 67 massiprotsendi	Liechtenstein, Šveits"

13. II lisa asendatakse järgmisega:

"II LISA

Toetuse eelkinnitusega ekspordilitsentside kehtivusaeg

Kehtivusaeg	CN-kood	Kauba kirjeldus	Kohustuslik sihtkoht [1]
a) 30 päeva	0406	Juust ja kohupiim	E-tsoon ja Kanada
b) litsentsi väljaandmisele järgneva kuue kuu lõpuni	Määruse (EMÜ) nr 804/68 artiklis 1 nimetatud tooted, välja arvatud punktis a osutatud sihtkohtadesse eksporditavad tooted.		–

[1] Vt artikli 11 lõige 3. Kui I lisa alusel välistatakse siiski teatavate toodete ja sihtkohtade suhtes toetuste eelkinnitamine, kohustab nende toodete ekspordilitsents neid eksportima mujale kui I lisas esitatud sihtkohta."

Artikkel 19

Käesolevaga asendatakse komisjoni 22. detsembri 1981. aasta määruse (EMÜ) nr 3677/81 (millega kehtestatakse üksikasjalikud eeskirjad haldusabi andmiseks seoses teatavate juustude ekspordiga, mille suhtes Soome eksportimise korral kohaldatakse impordi erirežiimi) [1] artikkel 1 järgmisega:

"*Artikkel 1*

Ühenduses toodetud ja koondnomenklatuuri rubriiki 0406 kuuluva juustu eksportimisel Soome antakse asjaomase isiku taotluse korral välja käesoleva määruse lisas esitatud näidisele vastav sertifikaat."

Artikkel 20

Käesolevaga muudetakse komisjoni 1. juuli 1982. aasta määrust (EMÜ) nr 1767/82, millega kehtestatakse üksikasjalikud eeskirjad eriimpordimaksude kohaldamiseks teatavate piimatoodete suhtes, [2] viimati muudetud määrusega (EMÜ) nr 3048/87, [3] järgmiselt.

1. Artikli 1 lõige 1 asendatakse järgmisega:

"1. Kolmandast riigist imporditud piimatoodete suhtes kohaldatavad impordimaksud

— vastavalt määruse (EMÜ) nr 2915/79 artiklile 8,

— vastavalt sama määruse artiklile 12

nähakse ette käesoleva määruse artikliga 1."

2. Artikli 1 lõige 3 jäetakse välja.

3. Artikkel 8 asendatakse järgmisega:

"*Artikkel 8*

Kursikompensatsiooni ei kohaldata, kui I lisa punktides b, c, d, g, h, i, j, m, n, o, p ja s määratletud tooted suunatakse vabasse ringlusse."

4. Lisatakse artikkel 8a:

"*Artikkel 8a*

EFTA riikidest Hispaaniasse ja Portugali imporditava juustu koguste ja nendega seotud eriimpordimaksude suhtes kohaldatakse täiendavate kokkulepete sätteid."

5. I lisa asendatakse järgmisega:

(1) EÜT L 367, 23.12.1981, lk 12.
(2) EÜT L 196, 5.7.1982, lk 1.
(3) EÜT L 289, 13.10.1987, lk 18.

"I LISA

CN-kood	Kauba kirjeldus	Päritoluriik	Impordimaks eküüdes 100 kg netomassi kohta, kui ei ole sätestatud teisiti
a) 0402 29 11	Spetsiaalne imikupiim, (1) hermeetiliselt suletud mahutites netomassiga kuni 500 g ning rasvasisaldusega üle 10, kuid mitte üle 27 massiprotsendi	Šveits	36,27
b) 0406 20 10 0406 90 19	Glarusi ürdijuust (tuntud nimetuse Schabziger all)	Šveits	6 % tolliväärtusest
c) *ex* 0406 90 13 *ex* 0406 90 15 *ex* 0406 90 17	Emmentali, Gruyère'i, Sbrinzi, Appenzelli, Vacherin fribourgeois', Vacherin Mont d'Or'i ja Tête de Moine juustud, kuivaine rasvasisaldusega vähemalt 45 massiprotsenti, laagerdusaeg Vacherin Mont d'Or'il vähemalt 18 päeva, Vacherin fribourgeoisil kaks kuud ja muul juustul kolm kuud: — koorikuga terve juust, (2a) vaba väärtusega piiril (3) vähemalt 362,88 eküüd, kuid alla 387,06 eküü 100 kg netomassi kohta, — vaakum- või inertgaaspakendis tükid, (4) koorikuga (2a) vähemalt ühel küljel, netomassiga vähemalt 1 kg, kuid mitte üle 5 kg, vaba väärtusega piiril (3) vähemalt 387,06 eküüd, kuid alla 411,24 eküü 100 kg netomassi kohta	Šveits	18,13
d) *ex* 0406 90 13 *ex* 0406 90 15 *ex* 0406 90 17	Emmentali, Gruyère'i, Sbrinzi, Appenzelli, Vacherin fribourgeois', Vacherin Mont d'Or'i ja Tête de Moine' juustud, kuivaine rasvasisaldusega vähemalt 45 massiprotsenti, laagerdusaeg Vacherin Mont d'Or'il vähemalt 18 päeva, Vacherin fribourgeoisil kaks kuud ja muul juustul kolm kuud: — koorikuga terve juust, (2a) vaba väärtusega piiril (3) vähemalt 387,06 eküüd 100 kg netomassi kohta, — vaakum- või inertgaaspakendis tükid, (4) koorikuga (2a) vähemalt ühel küljel, netomassiga vähemalt 1 kg, vaba väärtusega piiril (3) vähemalt 411,24 eküüd 100 kg netomassi kohta, — vaakum- või inertgaaspakendis tükid (4) netomassiga kuni 450 g, vaba väärtusega piiril (3) vähemalt 445,09 eküüd 100 kg netomassi kohta	Šveits	9,07
e) *ex* 0406 90 13 *ex* 0406 90 15 *ex* 0406 90 17	Emmentali, Gruyère'i, Sbrinzi ja Bergkäse juust, kuivaine rasvasisaldusega vähemalt 45 massiprotsenti, laagerdatud vähemalt kolm kuud: — koorikuga terve juust (2a) aastase tariifikvoodiga 6 850 tonni, sealhulgas punktis r osutatud Soomest pärit Finlandia juustu kvoot	Soome	18,13

(1) Spetsiaalne imikupiim on toode, mis on puhastatud toksilistest ja haigusttekitavatest mikroobidest ja mille ühes grammis on alla 10 000 elustuva aeroobse bakteri ja alla kahe kolibakteri.

(2) a) *Koorikuga terve juust* — järgmise netomassiga terve juust:
- Emmental 60–130 kg;
- Gruyère: 20– 45 kg;
- Sbrinz: 20– 50 kg;
- Bergkäse: 20–60 kg;
- Appenzell: 6–8 kg;
- Vacherin fribourgeois: 6–10 kg;
- Tête de Moine: 0,700–4 kg;
- Vacherin Mont d'Or 0,400–3 kg

Käesolevates sätetes tähendab "koorik" järgmist: nende juustude koorik on väliskiht, mis moodustub juustul ise ning on muust juustust selgesti eristatavalt tihedama koostisega ja märgatavalt tumedama värvusega.

b) *terved Cheddari juustud* –
- terved juustud netomassiga 33 kuni 44 kg,
- kuubi- või rööptahukakujulised juustud netomassiga vähemalt 10 kg.

(3) *Vaba väärtus piiril* — piiril vabalt kujunenud hind või FOB-hind eksportijariigis, millele vajaduse korral lisatakse ühenduse tolliterritooriumile toimetamise kulud.

(4) Kontsessioon kehtib ristkülikukujuliste vaakum- või inertgaaspakendis tükkide kohta, tingimusel et nende toodete pakenditele on märgitud vähemalt järgmised andmed:
- juustu nimetus,
- kuivaine rasvasisaldus,
- vastutav pakendaja,
- juustu päritolumaa.
- Vacherin Mont d'Or 0,400-3 kg.

CN-kood	Kauba kirjeldus	Päritoluriik	Impordimaks eküüdes 100 kg netomassi kohta, kui ei ole sätestatud teisiti
e) *ex* 0406 90 13 *ex* 0406 90 15 *ex* 0406 90 17 *(jätkub)*	— vaakum- või inertgaaspakendis tükid, (3) koorikuga (1a) vähemalt ühel küljel, netomassiga vähemalt 1 kg, kuid alla 5 kg, mille puhul kehtib Soomest pärinemisel 1 700tonnine aastane tariifikvoot. Esimeses ja teises taandes osutatud kogused on 25 % esitatud koguste ulatuses vahetatavad		
f) *ex* 0406 90 13 *ex* 0406 90 15 *ex* 0406 90 17	Emmentali, Gruyère'i, Sbrinzi ja Bergkäse juust, kuivaine rasvasisaldusega vähemalt 45 massiprotsenti, laagerdatud vähemalt kolm kuud: — terve juust, (1a) — vaakum- või inertgaaspakendis tükid, (3) koorikuga (1a) vähemalt ühel küljel, netomassiga vähemalt 1 kg, — vaakum- või inertgaaspakendis tükid (3) netomassiga kuni 450 g. Austriast pärinemisel aastase tariifikvoodiga 8 000 tonni	Austria	18,13
g) *ex* 0406 90 21	Cheddari juust, pastöriseerimata piimast, terve, kuivaine rasvasisaldusega vähemalt 50 massiprotsenti, laagerdatud vähemalt üheksa kuud, vaba hinnaga piiril (2) 100 kg netomassi kohta vähemalt: — 293,86 eküüd tervete juustude (1b) puhul, — 312,00 eküüd juustude puhul, netomassiga vähemalt 500 g, — 324,09 eküüd juustude puhul, netomassiga alla 500 g. Aastane tariifikvoot 2 750 tonni	Kanada	12,09
h) *ex* 0406 90 21	Terve Cheddari juust, (1a) kuivaine rasvasisaldusega vähemalt 50 massiprotsenti, laagerdatud vähemalt kolm kuud. Aastane tariifikvoot 9 000 tonni	Austraalia, Uus-Meremaa	15,00
i) 0406 90 11	— Cheddar — muud töötlemiseks ettenähtud juustud, aastane tariifikvoot 3 500 tonni	Austraalia, Uus-Meremaa	15,00
j) *ex* 0406 30 10	Sulatatud juust, riivimata või pulbristamata, mille valmistamisel on kasutatud üksnes Emmentali, Gruyère'i või Appenzelli juustu, millele võib olla lisatud Glarusi ürdijuustu (Schabzigeri) juustu, jaemüügipakendis, (4) vaba väärtusega piiril (2) vähemalt 243 eküüd 100 kg netomassi kohta, kuivaine rasvasisaldusega kuni 56 massiprotsenti	Šveits	36,27

(1) a) *Koorikuga terve juust* — järgmise netomassiga terve juust:
- Emmental 60–130 kg;
- Gruyère: 20– 45 kg;
- Sbrinz: 20– 50 kg;
- Bergkäse: 20– 60 kg;
- Appenzell: 6–8 kg;
- Vacherin fribourgeois: 6–10 kg;
- Tête de Moine: 0,700–4 kg;
- Vacherin Mont d'Or 0,400–3 kg

Käesolevates sätetes tähendab "koorik" järgmist: nende juustude koorik on väliskiht, mis moodustub juustul ise ning on muust juustust selgesti eristatavalt tihedama koostisega ja märgatavalt tumedama värvusega.

b) *terved Cheddari juustud* –
- terved juustud netomassiga 33 kuni 44 kg,
- kuubi- või rööptahukakujulised juustud netomassiga vähemalt 10 kg.

(2) *Vaba väärtus piiril* — piiril vabalt kujunenud hind või FOB-hind eksportijariigis, millele vajaduse korral lisatakse ühenduse tolliterritooriumile toimetamise kulud.

(3) Kontsessioon kehtib ristkülikukujuliste vaakum- või inertgaaspakendis tükkide kohta, tingimusel et nende toodete pakenditele on märgitud vähemalt järgmised andmed:
- juustu nimetus,
- kuivaine rasvasisaldus,
- vastutav pakendaja,
- juustu päritolumaa.

(4) *Jaemüügipakendis* — juust, mis on kuni 1 kg netokaaluga müügipakendites portsjonitena või viiludena, mille kaal on alla 100 g.

CN-kood	Kauba kirjeldus	Päritoluriik	Impordimaks eküüdes 100 kg netomassi kohta, kui ei ole sätestatud teisiti
k) *ex* 0406 30 10	Sulatatud juust, riivimata või pulbristamata, valmistamisel on kasutatud üksnes Emmentali, Gruyère'i või Appenzelli juustu, millele võib olla lisatud Glarusi (Schabzigeri) ürdijuustu, jaemüügipakendis, (1) kuivaine rasvasisaldusega kuni 56 massiprotsenti, aastane tariifikvoot 700 tonni, sealhulgas Soomest pärit punktis t osutatud Tilsiti, Turunmaa ja Lappi juustu tariifikvoot	Soome	36,27
l) *ex* 0406 30	Sulatatud juust, riivimata või pulbristamata, valmistamisel on kasutatud üksnes Emmentali, Bergkäse või muud samalaadset kõva juustu, jaemüügipakendis, (1) kuivaine rasvasisaldusega kuni 56 massiprotsenti, aastane tariifikvoot 3 750 tonni Austriast pärinemisel	Austria	36,27
m) *ex* 0406 90 25	Tilsit, kuivaine rasvasisaldusega kuni 48 massiprotsenti	Rumeenia, Šveits	77,70
n) *ex* 0406 90 25	Tilsit, kuivaine rasvasisaldusega üle 48 massiprotsendi	Rumeenia, Šveits	101,88
o) 0406 90 29	Kashkaval	Bulgaaria, Ungari, Iisrael, Rumeenia, Türgi, Jugoslaavia, Küpros	65,61
p) 0406 90 31 0406 90 50	Lambajuust, soolvett sisaldavates mahutites või lamba- või kitsenahast lähkrites	Bulgaaria, Ungari, Iisrael, Rumeenia, Türgi, Küpros, Jugoslaavia	65,61
q) 0406 40 00 *ex* 0406 90 23 *ex* 0406 90 25 0406 90 27 0406 90 35 0406 90 89	— sinihallitusjuust, — Tilsit, laagerdatud vähemalt üks kuu, ja Butterkäse — Mondseer, kuivaine rasvasisaldusega vähemalt 40, kuid alla 48 massiprotsendi — Alpentaler, kuivaine rasvasisaldusega 45 massiprotsenti ja veesisaldusega üle 40, kuid alla 45 massiprotsendi — Edam, kuivaine rasvasisaldusega üle 40 %, kuid alla 48 massiprotsendi, kuni 350 g netosisaldusega pakendites (tuntud nimetuse all Geheimratskäse)	Austria	60,00

(1) *Jaemüügipakendis* — juust, mis on kuni 1 kg netokaaluga müügipakendites portsjonitena või viiludena, mille kaal on alla 100 g.

CN-kood	Kauba kirjeldus	Päritoluriik	Impordimaks eküüdes 100 kg netomassi kohta, kui ei ole sätestatud teisiti
q) 0406 40 00 *ex* 0406 90 23 *ex* 0406 90 25 0406 90 27 0406 90 35 0406 90 89 *(jätkub)*	— Tiroler Graukäse, kuivaine rasvasisaldusega alla 1 massiprotsendi ja veesisaldusega üle 60, kuid alla 66 massiprotsendi — nimetuste Weißkäse nach Balkanart ja Kefalotyri all lehmapiimajuustud, kuivaine rasvasisaldusega alla 48 massiprotsendi Aastane tariifikvoot 3 950 tonni Austriast pärinemisel 1987. aasta kvoot on 3 050 tonni		
r) *ex* 0406 90 37	Finlandia, kuivaine rasvasisaldusega vähemalt 45 massiprotsenti, laagerdatud vähemalt 100 päeva, risttahukakujuliste plokkidena netomassiga üle 30 kg, pärit Soomest, aastane tariifikvoot 3 000 tonni. Käesoleva toote importimata kogused võib asendada vastavate punkti e esimeses taandes osutatud juustude kogustega	Soome	18,13
s) *ex* 0406 69 39 *ex* 0406 90 89	— Jarlsberg, kuivaine rasvasisaldusega vähemalt 45 massiprotsenti ja kuivainesisaldusega vähemalt 56 %, laagerdatud vähemalt kolm kuud: — koorikuga terve juust kaaluga 8–12 kg, — risttahukakujulistes plokkides netomassiga kuni 7 kg, (1) — vaakum- või inertgaaspakendites tükid netomassiga vähemalt 150 g, kuid mitte üle 1 kg, (1) — Ridder, kuivaine rasvasisaldusega vähemalt 60 massiprotsenti, laagerdatud vähemalt neli nädalat: — koorikuga terve juust kaaluga 1–2 kg, — vaakum- või inertgaaspakendis tükid, koorikuga vähemalt ühel küljel, netomassiga vähemalt 150 g. (1) Norrast pärinemisel kehtivad järgmised aastased tariifikvoodid: — 1 820 tonni 1986. aastal, — 1 920 tonni 1987. aastal, — 2 020 tonni 1988. aastal	Norra	55,00
s) 0406 90 25 *ex* 0406 90 89	Tilsit, Turunmaa ja Lappi, mille puhul Soomest pärinemisel kehtib punktis k loetletud aastane tariifikvoot	Soome	60,00

(1) Kontsessioon kehtib ristkülikukujuliste vaakum- või inertgaaspakendis tükkide kohta, tingimusel et nende toodete pakenditele on märgitud vähemalt järgmised andmed:
— juustu nimetus,
— kuivaine rasvasisaldus,
— vastutav pakendaja,
— juustu päritolumaa. ”

6. II lisa asendatakse järgmisega:

"II LISA

IMA 1 SERTIFIKAAT

1. Müüja	2. Väljastamise seerianumber	**ORIGINAAL**
	SERTIFIKAAT **teatavate piimatoodete arvamise kohta koondnomenklatuuri teatavatesse rubriikidesse või alamrubriikidesse**	
3. Ostja		
4. Arve number ja kuupäev	5. Päritoluriik	6. Sihtliikmesriik

OLULISED MÄRKUSED

A. Iga toote iga esitusviisi kohta tuleb esitada eraldi sertifikaat.

B. Sertifikaat peab olema täidetud ühes Euroopa Majandusühenduse ametlikus keeles. Peale selle võib sertifikaat olla tõlgitud ekspordiriigi ametlikku keelde (või ühte nendest).

C. Sertifikaat peab olema koostatud vastavalt ühenduses kehtivatele sätetele.

D. Originaal ja vajaduse korral sertifikaadi koopia tuleb esitada ühenduse tolliasutusele toote vabasse ringlusse lubamise ajal.

7. Pakkeüksuste tähised, numbrid, arv ja liik; toote üksikasjalik kirjeldus ning selle esitusviis	8. Bruto mass (kg)	9. Neto mass (kg)

10. Kasutatud tooraine

11. Kuivaine rasvasisaldus (kg)

12. Rasvata aine veesisaldus (kg)

13. Rasvasisaldus (kg)

14. Laagerdumisaeg

15. Vaba hind ühenduse piiril 100 kg kohta (eküüdes) vähemalt:

16. TÄHELEPANEKUD: a) tariifikvoot [1]
b) ette nähtud töötlemiseks [1]

17. KÄESOLEVAGA TÕENDATAKSE

— et ülaltoodud andmed on täpsed ja vastavad ühenduses kehtivatele sätetele,

— et ülalkirjeldatud toodete ostjale ei tehta mingeid hinnaalandusi, ei anta toetust ega muid maksusoodustusi, mis tooksid kaasa kõnealuse toote väärtuse langemise allapoole sellele tootele kehtestatud minimaalset impordiväärtust. [2]

18. Väljaandnud asutus	Koht Aasta Kuu Päev (Allkiri ja väljaandnud asutuse tempel)"

(1) Mittevajalik läbi kriipsutada.
(2) Käesolev punkt jäetakse välja lamba- ja pühvlijuustu, Clarusi, Tilsiti ja Butterkäse juustu ning spetsiaalselt imikupiima puhul.

7. III lisa asendatakse järgmisega:

"III LISA

Sertifikaadi täitmise eeskiri

Lisaks IMA 1-sertifikaadi lahtritele 1–6, 9, 17 ja 18 tuleb täita ka järgmised lahtrid:

A. Koondnomenklatuuri alamrubriiki 0402 29 11 kuuluva spetsiaalse imikupiima puhul:

1) lahter 7, kuhu kirjutatakse "spetsiaalne imikupiim, mis on puhastatud toksilistest ja haigusttekitavatest mikroobidest ja mille ühes grammis on alla 10 000 elustuva aeroobse bakteri ja alla kahe kolibakteri";

2) lahter 10, kuhu kirjutatakse "ainult omamaine lehmapiim";

3) lahter 13, kuhu kirjutatakse "üle 10 %, kuid mitte üle 27 %".

B. Koondnomenklatuuri alamrubriikidesse *ex* 0406 90 13, *ex* 0406 90 15 ja *ex* 0406 90 17 kuuluva Emmentali, Gruyère'i, Sbrinzi, Bergkäse, Appenzelli, Vacherin Mont d'Or'i, Vacherin fribourgeois' ja Tête de Moine' juustu puhul:

1) lahter 7, kuhu kirjutatakse vastavalt "Emmentali juust", "Gruyère'i juust", "Sbrinzi juust", "Bergkäse juust", "Appenzelli juust", "Vacherin fribourgeois' juust" , "Vacherin Mont d'Or'i juust" või "Tête Moine' juust" ja ka vastavalt:

— "koorikuga terve juust",

— "vaakum- või inertgaaspakendis tükid, koorikuga vähemalt ühel küljel, netomassiga vähemalt 1 kg, kuid alla 5 kg",

— "vaakum- või inertgaaspakendis tükid, netomassiga kuni 450 g";

2) lahter 10, kuhu kirjutatakse "ainult omamaine lehmapiim";

3) lahter 11, kuhu kirjutatakse "vähemalt 45 %";

4) lahtrid 14 ja 15; Austriast ja Soomest pärit toodete puhul ei ole lahtrit 15 vaja täita.

C. Koondnomenklatuuri alamrubriiki 0406 90 19 kuuluva Glarusi ürdijuustu (Schabziger) puhul:

1) lahter 7, kuhu kirjutatakse "Glarusi ürdijuust (tuntud nimetuse Schabziger all)";

2) lahter 10, kuhu kirjutatakse "ainult omamaine kooritud piim, millele on lisatud peenekshakitud maitsetaimi".

D. Koondnomenklatuuri alamrubriiki *ex* 0406 30 kuuluva ning I lisa punktides j, k ja l loetletud sulatatud juustude puhul:

1) lahter 7, kuhu kirjutatakse "sulatatud juust, mis on kuni 1 kg netosisaldusega kontaktpakendites portsjonite või viiludena, mille kaal on alla 100 g";

2) lahter 10, kuhu kirjutatakse Šveitsi ja Soome päritolu toodete puhul "ainult omamaine Emmentali, Gruyère'i ja Appenzelli juust, võib lisandina sisaldada Glarusi ürdijuustu (Schabziger)";

3) lahter 10, kuhu kirjutatakse Austria päritolu toodete puhul "ainult omamaine Emmentali, Bergkäse või muu samalaadne kõva juust";

4) lahter 11, kuhu kirjutatakse "kuni 56 %";

5) lahter 15; Austriast ja Soomest pärit toodete puhul ei ole lahtrit 15 vaja täita.

E. Koondnomenklatuuri alamrubriiki *ex* 0406 90 21 kuuluva ning I lisa punktis g loetletud Cheddari juustu puhul:

1) lahter 7, kuhu kirjutatakse vastavalt:

"terve Cheddari juust",

"Cheddari juust muul kujul kui terve juustuna, netokaaluga vähemalt 500 g",

"Cheddari juust muul kujul kui terve juustuna, netokaaluga alla 500 g";

2) lahter 10, kuhu kirjutatakse "ainult omamaine pastöriseerimata lehmapiim";

3) lahter 11, kuhu kirjutatakse "vähemalt 50 %";

4) lahter 14, kuhu kirjutatakse "vähemalt üheksa kuud";

5) lahtrid 15 ja 16, kuhu kirjutatakse kvoodi kehtivusaeg.

F. Koondnomenklatuuri alamrubriiki *ex* 0406 90 21 kuuluva ning I lisa punktis h loetletud Cheddari juustu puhul:

1) lahter 7, kuhu kirjutatakse "terved Cheddari juustud";

2) lahter 10, kuhu kirjutatakse "ainult omamaine lehmapiim";

3) lahter 11, kuhu kirjutatakse “vähemalt 50 %”;

4) lahter 14, kuhu kirjutatakse “vähemalt kolm kuud”;

5) lahter 16, kuhu kirjutatakse kvoodi kehtivusaeg.

G. Koondnomenklatuuri alamrubriiki *ex* 0406 90 11 kuuluva ning I lisa punktis i loetletud Cheddari juustu puhul:

1) lahter 7, kuhu kirjutatakse “terved Cheddari juustud”;

2) lahter 10, kuhu kirjutatakse “ainult omamaine lehmapiim”;

3) lahter 16, kuhu kirjutatakse kvoodi kehtivusaeg.

H. Koondnomenklatuuri alamrubriiki *ex* 0406 90 11 kuuluva, I lisa punktis i loetletud ja töötlemiseks ettenähtud juustu puhul, välja arvatud Cheddari juust:

1) lahter 7, kuhu kirjutatakse “ainult omamaine lehmapiim”;

2) lahter 16, kuhu kirjutatakse kvoodi kehtivusaeg.

I. Koondnomenklatuuri alamrubriiki *ex* 0406 90 89 kuuluva ning I lisa punktides m, n ja t loetletud Tilsiti, Turunmaa ja Lappi juustu puhul:

1) lahter 7, kuhu kirjutatakse vastavalt “Tilsiti juust”, “Butterkäse juust”, “Turunmaa juust” või “Lappi juust”;

2) lahter 10, kuhu kirjutatakse “ainult omamaine lehmapiim”;

3) lahtrid 11 ja 12.

K. Koondnomenklatuuri alamrubriiki *ex* 0406 90 29 kuuluva ning I lisa punktis o loetletud Kashkavali juustu puhul:

1) lahter 7, kuhu kirjutatakse “Kashkavali juust”;

2) lahter 10, kuhu kirjutatakse “ainult omamaine lambapiim”;

3) lahtrid 11 ja 12.

L. Koondnomenklatuuri alamrubriikidesse *ex* 0406 90 31 ja 0406 90 50 kuuluva ning I lisa punktis p loetletud ja soolvett sisaldavates mahutites või lamba- või kitsenahast lähkrites lamba- või pühvlijuustu puhul:

1) lahter 7, kuhu kirjutatakse vastavalt “lambajuust” või “pühvlijuust” ja “soolvett sisaldavates mahutites” või “lamba- või kitsenahast lähkrites”;

2) lahter 10, kuhu kirjutatakse vastavalt “ainult omamaine lambapiim” või “ainult omamaine pühvlipiim”;

3) lahtrid 11 ja 12.

M. Koondnomenklatuuri alamrubriiki *ex* 0406 90 89 kuuluva ning I lisa punktis q loetletud Edami juustu puhul:

1) lahter 7, kuhu kirjutatakse “Edami juust, netomassiga kuni 350 g (tuntud nimetuse Geheimratskäse all)”;

2) lahter 1, kuhu kirjutatakse “vähemalt 40 %, kuid alla 48 %”.

N. Koondnomenklatuuri alamrubriiki 0406 40 00 kuuluva ning I lisa punktis q loetletud sinihallitusjuustu puhul:

1) lahter 7, kuhu kirjutatakse “sinihallitusjuust, riivimata ja pulbristamata”.

O. Koondnomenklatuuri alamrubriiki 0406 90 89 kuuluva ning I lisa punktis q loetletud Weißkäse nach Balkanart ja Kefalotyri nimetuse all tuntud juustude puhul:

1) lahter 7, kuhu kirjutatakse vastavalt “Weißkäse nach Balkanart” või “Kefalotyri”;

2) lahter 10, kuhu kirjutatakse “ainult omamaine lehmapiim”;

3) lahter 11, kuhu kirjutatakse “alla 48 %”.

P. Koondnomenklatuuri alamrubriiki *ex* 0406 90 37 kuuluva ning I lisa punktis r loetletud Finlandia juustu puhul:

1) lahter 7, kuhu kirjutatakse “Finlandia juust risttahukakujuliste plokkidena netomassiga üle 30 kg”;

2) lahter 11, kuhu kirjutatakse “vähemalt 45 %”;

3) lahter 14, kuhu kirjutatakse “vähemalt 100 päeva”.

Q. Koondnomenklatuuri alamrubriikidesse 0406 90 39 ja *ex* 0406 90 89 kuuluva ning I lisa punktis s loetletud Jarlsbergi ja Ridderi juustu puhul:

1) lahter 7, kuhu kirjutatakse kas “Jarlsbergi juust” ja vastavalt:

— “koorikuga terve juust netomassiga 8–12 kg”,

— “risttahukakujulised plokid netomassiga kuni 7 kg”,

— “vaakum- või inertgaaspakendis tükid netomassiga vähemalt 150 g, kuid mitte üle 1 kg”,

või “Ridderi juust” ja vastavalt:

— “koorikuga terve juust, 1–2 kg”,

või

— "vaakum- või inertgaaspakendis tükid, koorikuga vähemalt ühel küljel, netomassiga vähemalt 150 g";

2) lahter 11, kuhu kirjutatakse vastavalt "vähemalt 45 %" või "vähemalt 60 %";

3) lahter 14, kuhu kirjutatakse vastavalt "vähemalt kolm kuud" või "vähemalt neli kuud"."

8. IV lisa asendatakse järgmisega:

"IV LISA

Kolmas riik	CN-kood ja kauba kirjeldus		Väljaandev asutus	
			Nimi	Asukoht
Austraalia	0406 90 01	Cheddar ja muud töötlemiseks mõeldud juustud	Department of Primary Industry	Canberra
Austria	0406 30 0406 40 00 0406 90 13 *ex* 0406 90 15 *ex* 0406 90 17 0406 90 23 0406 90 25 0406 90 27 0406 90 35 *ex* 0406 90 89	Sulatatud juust Sinihallitusjuust Emmental Gruyère Bergkäse Edam Tilsit Butterkäse Kefalotyri Alpentaler Tiroler Graukäse Mondseer Weißkäse nach Balkanart	Milchwirtschaftsfonds et Österreichische Hartkäse Export-Gesellschaft, koos või eraldi	Viin Innsbruck
Bulgaaria	0406 90 29 0406 90 31 0406 90 50	Kashkaval Lamba- ja pühvlijuustud	Bulgarkontrola	Sofia
Kanada	0406 90 21	Cheddar	Canadian Dairy Commission Commission canadienne du lait	Ottawa
Küpros	0406 90 29 0406 90 31 0406 90 50	Kashkaval Lamba- ja pühvlijuustud	Ministère du Commerce et de l'industrie	Nikosia
Soome	0406 90 13 *ex* 0406 90 15 0406 30 0406 90 25 0406 90 37 *ex* 0406 90 89	Emmental Gruyère Sulatatud juust Tilsit Finlandia Turunmaa, Lappi	Valtion Maitovalmisteiden Tarkastuslaitos	Helsingi
Ungari	0406 90 29 0406 90 31 0406 90 50	Kashkaval Lamba- ja pühvlijuustud	Tejtermékek Magyar Állami Ellenőrző Állomása	Budapest
Iisrael	0406 90 29 0406 90 31 0406 90 50	Kashkaval Lamba- ja pühvlijuustud	Ministry of Industry and Trade, Food Division	Jeruusalemm

Kolmas riik	CN-kood ja kauba kirjeldus		Väljaandev asutus	
			Nimi	Asukoht
Norra	0406 30 0406 90 39 *ex* 0406 90 89	Sulatatud juust Jarlsberg Ridder	O. Kavli Norske Meierier	Bergen Oslo
Uus-Meremaa	0406 90 11	Cheddar ja muud töötlemiseks mõeldud juustud	New Zealand Dairy Board	Wellington
Rumeenia	0406 90 25 0406 90 29 0406 90 31 0406 90 50	Tilsit Kashkaval Lamba- ja pühvlijuustud	Officiul de Control al Marfurilor	Bukarest
Šveits	0402 29 11	Spetsiaalne imikupiim	Office fédéral de l'agriculture du département fédéral de l'économie publique	Bern
	ex 0406 90 17	Appenzell	Office commercial pour le fromage d'Appenzell	Sankt Gallen
	0406 90 13 0406 90 15	Emmental, Gruyère, Sbrinz	Union suisse du commerce de fromage SA	Bern
	ex 0406 90 17	Vacherin fribourgeois, Vacherin Mont d'Or, Tête de Moine	Société suisse des fabricants de fromages à pâte molle et mi-dure SFPM	Bern
	0406 20 10 0406 90 19	Glarusi ürdijuust	Chambre de commerce glaronaise et Société suisse des fabricants de fromages aux herbes à r.l.	Glarus
	0406 30	Sulatatud juust	Union suisse du commerce de fromage SA	Bern
	0406 90 25	Tilsit	Centrale suisse du commerce du Tilsit ja Office fédéral de l'agriculture du département fédéral de l'économie publique	Weinfelden Bern
Türgi	*ex* 0406 90 29 *ex* 0406 90 31 *ex* 0406 90 50	Kashkaval Lamba- ja pühvlijuustud	T. C. Tarim Bakanligi	Tarim Bakanligi veterinaartalitused Türgi eri paigus
Jugoslaavia	0406 90 29 0406 90 31 0406 90 50	Kashkaval Lamba- ja pühvlijuustud	Fond ze Unapredjene Proizvodnje i Plasmana Stoke i Stocnih Proizvoda	Belgrad"

Artikkel 21

Käesolevaga muudetakse komisjoni 6. juuli 1982. aasta määrust (EMÜ) nr 1953/82, milles sätestatakse teatavate juustude teatavatesse kolmandatesse riikidesse eksportimise eritingimused, [1] viimati muudetud määrusega (EMÜ) nr 3812/85, [2] järgmiselt.

1. Artikli 2 lõige 2 asendatakse järgmisega:

"2. Koondnomenklatuuri alamrubriiki 0406 30 kuuluvate Šveitsi eksporditavate sulatatud juustude puhul kasutatav sertifikaat peab vastama II A lisas esitatud näidisele."

2. II B lisa asendatakse järgmisega:

"II B LISA

Juustud, mida võib eksportida Šveitsi II C lisas esitatud näidisele vastava sertifikaadi alusel

CN-kood	Tooted
ex 0406	Butterkäse, Danbo, Edam, Elbo, Esrom, Fontal, Fontina, Fynbo, Galantine, Gouda, Havarti, Italico, Maribo, Molbo, Mimolette, Samsø, Saint-Paulin, Tilsit, Tybo ja muud juustusordid, mille kuivaine rasvasisaldus on 30 massiprotsenti või rohkem ja rasvata aine veesisaldus on üle 52, kuid mitte üle 67 %"

Artikkel 22

Käesolevaga asendatakse komisjoni 9. detsembri 1982. aasta määruse (EMÜ) nr 3305/82 (millega kehtestatakse üksikasjalikud eeskirjad haldusabi andmiseks seoses teatavate juustude ekspordiga, mille suhtes Norrasse importimise korral kohaldatakse impordi erirežiimi) [3] artikkel 1 järgmisega:

"Artikkel 1

Ühenduses toodetud ja koondnomenklatuuri rubriiki 0406 kuuluva juustu eksportimisel Norrasse antakse asjaomase isiku taotluse korral välja käesoleva määruse lisas esitatud näidisele vastav sertifikaat."

Artikkel 23

Käesolevaga asendatakse nõukogu 30. juuni 1983. aasta määruse (EMÜ) nr 1842/83 (millega kehtestatakse üldeeskiri koolilaste varustamiseks piima ja teatavate piimatoodetega alandatud hindadega, [4] viimati muudetud määrusega (EMÜ) nr 232/87 [5]) artikli 2 lõike 1 esimese lõigu punkt c ja teise lõigu punkt g järgmisega:

a) "c) täispiimajogurt;"

b) "g) kooritud piimast või vähemasvasest piimast valmistatud jogurt ja jogurt, mis sisaldab suhkrut, kakaod või puuvilju, mille maksimumsisaldus tuleb kindlaks määrata."

Artikkel 24

Käesolevaga asendatakse komisjoni 28. juuli 1983. aasta määruse (EMÜ) nr 2617/83 (millega kehtestatakse üksikasjalik eeskiri koolilaste varustamiseks piima ja teatavate piimatoodetega, [6] viimati muudetud määrusega (EMÜ) nr 3443/86 [7]) lisa järgmisega:

"LISA

Määruse (EMÜ) nr 1842/83 artikli 2 lõikes 1 osutatud ühenduse abi saamiseks kõlblike toodete loetelu

1. — I kategooria

a) toortäispiim;

b) täispiim, pastöriseeritud või kõrgkuumutatud;

c) kakaod sisaldav või maitsestatud täispiim, pastöriseeritud, steriliseeritud või kõrgkuumutatud, täispiimasisaldusega vähemalt 90 massiprotsenti;

d) täispiimajogurt;

e) suhkrut, kakaod või puuvilju sisaldav jogurt, täispiimasisaldusega vähemalt 85 massiprotsenti, puuvilja

[1] EÜT L 212, 21.7.1982, lk 5.
[2] EÜT L 368, 31.12.1985, lk 3.
[3] EÜT L 350, 10.12.1982, lk 11.
[4] EÜT L 183, 7.12.1982, lk 1.
[5] EÜT L 25, 28.1.1987, lk 4.
[6] EÜT L 206, 30.7.1983, lk 75.
[7] EÜT L 318, 13.11.1986, lk 16.

viljaliha sisaldav jogurt vähemalt 80 massiprotsenti.

— *II kategooria*

a) madala rasvasisaldusega piim, pastöriseeritud, steriliseeritud või kõrgkuumutatud;

b) kakaod sisaldav või maitsestatud väherasvane piim, pastöriseeritud, steriliseeritud või kõrgkuumutatud, milles väherasvast piima on vähemalt 90 massiprotsenti;

c) väherasvane piimajogurt;

d) suhkrut, kakaod või puuvilju sisaldav jogurt, väherasvase piima sisaldusega vähemalt 85 massiprotsenti, puuvilja viljaliha sisaldav jogurt vähemalt 80 massiprotsenti.

2. — *III kategooria*

Petipiim.

— *IV kategooria*

Toor- ja sulatatud juustud, kuivaine rasvasisaldusega 40 massiprotsenti ja rohkem.

— *V kategooria*

Muud juustud, kuivaine rasvasisaldusega 45 massiprotsenti ja rohkem.

— *VI kategooria*

Grana Padano juust.

— *VII kategooria*

Parmigiano Reggiano juust."

Artikkel 25

Käesolevaga muudetakse komisjoni 5. detsembri 1983. aasta määrust (EMÜ) nr 3439/83, milles sätestatakse teatavate juustude Austraaliasse eksportimise eritingimused, [1] viimati muudetud määrusega (EMÜ) nr 269/84, [2] järgmiselt.

1. Artikkel 3 asendatakse järgmisega:

"Artikkel 3

Muude juustude puhul kui sinihallitusjuustud ja Cheddari juust peab lahter 7 sisaldama sõnu "mitterasvaine veesisaldusega üle 47, kuid mitte üle 62 massiprotsendi"."

2. I lisa asendatakse järgmisega:

"I LISA

Juustud, mille kohta võib välja anda II lisas esitatud näidisele vastava sertifikaadi

CN-kood	Kauba kirjeldus
ex 0406 40	Sinihallitusjuust, v.a Roquefort
0406 90 21	Cheddar
ex 0406 90	Muud juustud mitterasvaine veesisaldusega üle 47, kuid mitte üle 62 massiprotsendi, v.a:
	— Kefalotyri, Kefalograviera ja Kasseri, valmistatud eranditult lamba- ja/või kitsepiimast
	— Asiago, Caciocavallo, Montasio, Provolone, Ragusano, Butterkäse, Esrom, Italico, Kernhem, Saint-Nectaire, Saint-Paulin, Taleggio, Ricotta, Feta
	— juustud kuivaine rasvasisaldusega alla 19 massiprotsendi ning kuivainesisaldusega 32 massiprotsenti ja rohkem
	— juustud kuivaine rasvasisaldusega vähemalt 19 massiprotsenti ning mitterasvaine veesisaldusega kuni 62 massiprotsenti"

Artikkel 26

Käesolevaga asendatakse nõukogu 31. märtsi 1984. aasta määruse (EMÜ) nr 866/84 (millega kehtestatakse erimeetmed piimatoodete väljaarvamiseks sisese töötlemise korra alt ja teatavate tavaliste toimingute alt, [3] viimati muudetud määrusega (EMÜ) nr 2254/87 [4]) artikli 1 lõike 1 teine lõik järgmisega:

"31. märtsini 1988 on siiski lubatud sisese töötlemise korda kasutada koondnomenklatuuri alamrubriiki 0404 10 91 kuuluva vadaku puhul, mille töötlemisel saadakse alamrubriikidesse 0404 10 11, 1702 10, 1901 10, 1901 90 90 ja 2106 90 51 kuuluvad tooted ning alamrubriikidesse 3502 90 51 ja 3502 90 59 kuuluv laktalbumiin."

[1] EÜT L 340, 6.12.1983, lk 7.
[2] EÜT L 31, 2.2.1984, lk 12.
[3] EÜT L 90, 1.4.1984, lk 27.
[4] EÜT L 208, 30.7.1987, lk 3.

Artikkel 27

Käesolevaga asendatakse komisjoni 31. märtsi 1984. aasta määruse (EMÜ) nr 896/84 (millega kehtestatakse ette piima ja piimatoodete eksporditoetuste andmisega seotud täiendavad sätted, [1] viimati muudetud määrusega (EMÜ) nr 2881/84 [2]) artikli 1 lõige 3 järgmisega:

"3. Koondnomenklatuuri alamrubriiki 0405 00 90 ja rubriiki 2309 kuuluvate toodete puhul võib lõikes 1 osutatud tõendusmaterjale täiendada või vajaduse korral asendada tõendusmaterjaliga, mille alusel on:

— võid või koort, mida kasutati toorainena alamrubriiki 0405 00 90 kuuluvate toodete valmistamisel,

— lõssi või lõssipulbrit, mida lisati rubriiki 2309 kuuluvatesse toodetesse,

toodetud asjaomase ajavahemiku jooksul."

Artikkel 28

Käesolevaga asendatakse komisjoni 16. mai 1984. aasta määruse (EMÜ) nr 1371/84 (millega kehtestatakse määruse (EMÜ) nr 804/68 artiklis 5c osutatud lisamaksu üksikasjalikud rakenduseeskirjad, [3] viimati muudetud määrusega (EMÜ) nr 2404/87 [4]) artikli 11 lõige 2 järgmisega:

"2. Liikmesriigid peavad koondnomenklatuuri rubriiki 0401 kuuluvate piimatoodete ühendusesiseses kaubanduses võtma vastu vajalikud meetmed ja nägema ette asjakohase kontrolli, et tagada selliste toodete nõuetekohane ja täpne raamatupidamine vastavalt määrusele (EMÜ) nr 857/84.

Tolliformaalsuste täitmisel lisab eksportija ekspordideklaratsiooni sõnad "Raamatupidamiskande tegi vastavalt määrusele (EMÜ) nr 857/84 hr…"."

Artikkel 29

Käesolevaga asendatakse komisjoni 25. juuli 1985. aasta määruse (EMÜ) nr 2248/85 (üksikasjalike eeskirjade kohta haldusabi andmiseks seoses teatavate kvoodisüsteemi alla kuuluvate juustude ekspordiga, mille suhtes Ameerika Ühendriikidesse importimise korral kohaldatakse impordi erirežiimi, [5] viimati muudetud määrusega (EMÜ) nr 2651/85 [6]) I lisa järgmisega:

"I LISA

Artiklis 1 osutatud juustusortide loetelu

CN-kood	Juustusort
0406 90 13	Emmental
ex 0406 90 89	Maasdam
ex 0406 90 77	Samsø
ex 0406 90 89	Svenbo"

Artikkel 30

Käesolevaga asendatakse nõukogu 20. detsembri 1985. aasta määruse (EMÜ) nr 3792/85 (millega kehtestatakse Hispaania ja Portugali vahelise põllumajandustoodetega kauplemise kord) [7] I lisas ühise tollitariifistiku number 04.04 ja vastav kauba kirjeldus järgmisega:

"CN-kood	Kauba kirjeldus
0406	Juust ja kohupiim
0406 30	— sulatatud juust, riivimata ja pulbristamata
	— muud:
	— — riivimata ja pulbristamata, rasvasisaldusega kuni 40 massiprotsenti ja mitterasvaine veesisaldusega üle 47, kuid mitte üle 72 massiprotsendi:
ex 0406 90 21	— — — Cheddar: — sort Ilha
0406 90 23 *ex* 0406 90 77 *ex* 0406 90 89	— — — muud: — sort Hollandi"

[1] EÜT L 91, 1.4.1984, lk 71.
[2] EÜT L 272, 13.10.1984, lk 16.
[3] EÜT L 132, 18.5.1984, lk 11.
[4] EÜT L 316, 6.11.1987, lk 18.
[5] EÜT L 210, 7.5.1985, lk 9.
[6] EÜT L 251, 20.9.1985, lk 40.
[7] EÜT L 367, 31.12.1985, lk 7.

Artikkel 31

Käesolevaga asendatakse nõukogu 20. detsembri 1985. aasta määruse (EMÜ) nr 3797/85 (millega kehtestatakse üksikasjalikud eeskirjad teatavate põllumajandustoodete koguseliste piirangute kohta, mida imporditakse kolmandatest riikidest Portugali ja mille suhtes kehtib etapiviisiline üleminek) [1] I lisas ühise tollitariifistiku number 04.04 ja sellega seotud kaupade kirjeldus järgmisega:

"CN-kood	Kauba kirjeldus	%
0406	Juust ja kohupiim	2 %
0406 30	— sulatatud juust, riivimata ja pulbristamata	
	— muud:	
	— — riivimata ja pulbristamata, rasvasisaldusega kuni 40 massiprotsenti ja mitterasvaine veesisaldusega üle 47, kuid mitte üle 72 massiprotsendi:	
ex 0406 90 21	— — — Cheddar: — sort Ilha	
0406 90 23 *ex* 0406 90 77 *ex* 0406 90 89	— — — muud: — sort Hollandi"	

Artikkel 32

Käesolevaga muudetakse nõukogu 25. veebruari 1986. aasta määrust (EMÜ) nr 491/86, millega kehtestatakse üksikasjalikud eeskirjad teatavate kolmandatest riikidest Hispaaniasse imporditavate põllumajandustoodete koguseliste piirangute kohta, [2] järgmiselt:

1. I lisa asendatakse järgmisega:

"I LISA

CN-kood	Kauba kirjeldus
0401	Piim ja rõõsk koor, kontsentreerimata, suhkru- või muu magusainelisandita
0402	Piim ja rõõsk koor, kontsentreeritud või suhkru- või muu magusainelisandiga:
ex 0402 10 11 *ex* 0402 10 19 *ex* 0402 21	— pulbrina, graanulitena või muul tahkel kujul, suhkru- või muu magusainelisandita: — inimtoiduks
	— pulbrina, graanulitena või muul tahkel kujul, suhkru- või muu magusainelisandiga:
ex 0402 29 11	— spetsiaalne imikupiim, hermeetilistes pakendites netosisaldusega kuni 500 g, rasvasisaldusega üle 10, kuid mitte üle 27 massiprotsendi
ex 0403	Petipiim, kalgendatud piim ja koor, jogurt, kefiir jm fermenteeritud või hapendatud piim ja koor, kontsentreeritud või kontsentreerimata, suhkru-, muu magusainelisandiga või ilma, lõhna- ja maitselisanditega või ilma, puuvilja-, pähkli-, kakaolisandiga või ilma
0405	Või jm piimarasvad ja -õlid"

[1] EÜT L 367, 31.12.1985, lk 23.
[2] EÜT L 54, 1.3.1986, lk 25.

2. II lisas asendatakse ühise tollitariifistiku number 04.04 ja sellega seotud kauba kirjeldus järgmisega:

"CN-kood	Kauba kirjeldus	%
0406	Juust, v.a kohupiim	4 % (1)"

3. III lisas asendatakse ühise tollitariifistiku number 04.02 ja sellega seotud kauba kirjeldus järgmisega:

"CN-kood	Kauba kirjeldus
0402	Piim ja rõõsk koor, kontsentreeritud või suhkru- või muu magusainelisandiga:
ex 0402 10 91 *ex* 0402 10 99	— pulbrina, graanulitena või muul tahkel kujul:
ex 0402 29 15 *ex* 0402 29 19	— suhkru- või muu magusainelisandita:
ex 0402 29 91 *ex* 0402 29 99	— inimtoiduks"

Artikkel 33

Käesolevaga asendatakse nõukogu 25. veebruari 1986. aasta määruse (EMÜ) nr 492/86 (millega kinnitatakse 1986. aastaks teatavate ühendusest pärit piimatoodete esialgne, Portugali suhtes kehtiv kvoot, nagu see oli sätestatud 31. detsembril 1985) (1) lisa järgmisega:

"LISA

CN-kood	Kauba kirjeldus	Esialgne kvoot 1986. aastaks (tonnides)
0406	Juust ja kohupiim:	1 220"
0406 30	— sulatatud juust, riivimata ja pulbristamata	
	— muud:	
	— — riivimata ja pulbristamata, rasvasisaldusega kuni 40 massiprotsenti ja rasvata aine veesisaldusega üle 47, aga mitte üle 72 massiprotsendi:	
ex 0406 90 21	— — — Cheddar: — sort Ilha	
0406 90 23 *ex* 0406 90 77 *ex* 0406 90 89	— — muud: — sort Hollandi	

Artikkel 34

Käesolevaga asendatakse komisjoni 28. veebruari 1986. aasta määruse (EMÜ) nr 607/86 (millega kinnitatakse kolmandatest riikidest Portugali imporditava juustu esialgne kvoot) (2) artikkel 1 järgmisega:

"Artikkel 1

Kolmandatest riikidest Portugali imporditavate nõukogu määruse (EMÜ) nr 3797/85 I lisas nimetatud juustude esialgne kvoot on 1986. aastal 431 tonni.

Ajavahemikuks 1. märtsist kuni 31. detsembrini 1986 vähendatakse nimetatud mahtu ühe kuuendiku võrra."

(1) EÜT L 58, 1.3.1986, lk 31.
(2) EÜT L 58, 1.3.1986, lk 32.

Artikkel 35

Käesolevaga asendatakse komisjoni 28. veebruari 1986. aasta määruse (EMÜ) nr 608/86 (millega kinnitatakse Hispaaniast Portugali imporditava juustu esialgne kvoot) [1] artikkel 1 järgmisega:

"*Artikkel 1*

Hispaaniast Portugali imporditavate nõukogu määruse (EMÜ) nr 3792/85 I lisas nimetatud juustude esialgne kvoot on 1986. aastal 200 tonni.

Ajavahemikuks 1. märtsist kuni 31. detsembrini 1986 vähendatakse nimetatud mahtu ühe kuuendiku võrra."

Artikkel 36

Käesolevaga asendatakse komisjoni 28. veebruari 1986. aasta määruse (EMÜ) nr 609/86 (millega kinnitatakse kolmandatest riikidest Hispaaniasse imporditava piima ja piimatoodete kvoodid, [2] viimati muudetud määrusega (EMÜ) nr 2739/86 [3]) artikkel 1 järgmisega:

"*Artikkel 1*

1. Kolmandatest riikidest Hispaaniasse imporditavate nõukogu määruse (EMÜ) nr 491/86 I lisas nimetatud toodete esialgsed kvoodid on 1986. aastal järgmised:

— koondnomenklatuuri rubriik 0401 ning alamrubriigid 0403 10 11, 0403 10 13, 0403 10 19, 0403 90 51, 0403 90 53 ja 0403 90 59: 363 tonni,

— koondnomenklatuuri alamrubriigid *ex* 0402 10 11, *ex* 0402 10 19 ja *ex* 0402 21 (inimtoiduks mõeldud) ning 0402 29 11: 250 tonni,

— koondnomenklatuuri rubriik 0405: 150 tonni.

2. Käesolevaga kinnitatakse nõukogu määruse (EMÜ) nr 491/86 II lisas nimetatud ja koondnomenklatuuri rubriiki 0406 kuuluvate toodete esialgseks kvoodiks 5 100 tonni.

3. Käesolevaga kinnitatakse nõukogu määruse (EMÜ) nr 491/86 III lisas nimetatud ja koondnomenklatuuri alamrubriikidesse *ex* 0402 10 91, *ex* 0402 10 99, *ex* 0402 29 15, *ex* 0402 29 19, *ex* 0402 29 91 ja *ex* 0402 29 99 kuuluvate, inimtoiduks mõeldud toodete esialgseks kvoodiks 150 tonni.

4. Ajavahemikuks 1. märtsist kuni 31. detsembrini 1986 vähendatakse eespool osutatud kvoote ühe kuuendiku võrra."

Artikkel 37

Käesolevaga asendatakse komisjoni 17. märtsi 1986. aasta määruse (EMÜ) nr 788/86 (millega kinnitatakse teatavate Šveitsist pärit ja Šveitsist toodavate juustude impordil kohaldatav vaba väärtus Hispaania piiril, [4] viimati muudetud määrusega (EMÜ) nr 2000/87 [5]) artikkel 1 järgmisega:

"*Artikkel 1*

Teatavate Šveitsist pärit ja Šveitsist toodavate ning heakskiidetud litsentsiga juustude impordil kohaldatav vaba väärtus piiril on järgmine:

Kauba kirjeldus	Vaba väärtus piiril eküüdes 100 kg netomassi kohta
Emmentali, Gruyère'i, Sbrinzi, Appenzelli, Vacherin fribourgeois', ja Tête de Moine' juust, riivimata ja pulbristamata, kuivaine rasvasisaldusega vähemalt 45 massiprotsenti, laagerdusaeg Vacherin fribourgeois'il vähemalt kaks kuud ja teistel juustudel kolm kuud, koondnomenklatuuri alamrubriikidesse *ex* 0406 90 13, *ex* 0406 90 15 ja *ex* 0406 90 17 kuuluvad:	
— koorikuga terve juust, vaba väärtusega piiril vähemalt	341,58 [1]
— vaakum- või inertgaaspakendis tükid, koorikuga vähemalt ühel küljel, netomassiga vähemalt 1 kg, kuid alla 5 kg, vaba väärtusega piiril vähemalt	365,76 [1]
Emmentali, Gruyère'i, Sbrinzi, Appenzelli, Vacherin fribourgeois', Vacherin Mont d'Or'i ja Tête de Moine' juust, riivimata ja pulbristamata, kuivaine rasvasisaldusega vähemalt 45 massiprotsenti, laagerdusaeg Vacherin fribourgeoisil vähemalt kaks kuud ja teistel juustudel kolm kuud, koondnomenklatuuri alamrubriikidesse *ex* 0406 90 13, *ex* 0406 90 15 ja *ex* 0406 90 17 kuuluvad:	

[1] Komisjoni määruse (EMÜ) nr 1767/82 I lisa punktis c nimetatud toodetele vastavad tooted.

[1] EÜT L 58, 1.3.1986, lk 32.
[2] EÜT L 58, 1.3.1986, lk 33.
[3] EÜT L 252, 4.9.1986, lk 20.
[4] EÜT L 74, 19.3.1986, lk 20.
[5] EÜT L 188, 8.7.1987, lk 34.

Kauba kirjeldus	Vaba väärtus piiril eküüdes 100 kg netomassi kohta
— koorikuga terve juust, vaba väärtusega piiril vähemalt	365,76 (1)
— vaakum- või inertgaaspakendis tükid, koorikuga vähemalt ühel küljel, netomassiga vähemalt 1 kg, vaba väärtusega piiril vähemalt	389,94 (1)
— vaakum- või inertgaaspakendis tükid, netomassiga kuni 450 g, vaba väärtusega piiril vähemalt	423,79 (1)
Glarusi ürdijuust (Schabziger), valmistatud kooritud piimast ja lisatud peenekshakitud maitsetaimi, koondnomenklatuuri alamrubriikidesse 0406 20 10 ja 0406 90 19 kuuluv	–
Tilsit, kuivaine rasvasisaldusega kuni 48 massiprotsenti, koondnomenklatuuri alamrubriiki *ex* 0406 90 25 kuuluv	–
Tilsit, kuivaine rasvasisaldusega üle 48 massiprotsendi, koondnomenklatuuri alamrubriiki *ex* 0406 90 25 kuuluv	–
Sulatatud juust, riivimata või pulbristamata, mille valmistamisel on kasutatud üksnes Emmentali, Gruyère'i või Appenzelli juustu, millele võib olla lisatud Glarusi ürdijuustu (Schabzigeri), jaemüügipakendis, kuivaine rasvasisaldusega kuni 56 %, koondnomenklatuuri alamrubriiki 0406 30 10 kuuluv, vaba väärtusega piiril vähemalt	243,00 (1)

(1) Komisjoni määruse (EMÜ) nr 1767/82 I lisa punktis d nimetatud toodetele vastavad tooted."

Artikkel 38

Käesolevaga asendatakse nõukogu 2. juuli 1987. aasta määruse (EMÜ) nr 1898/87 (piima ja piimatoodete turustamisel kasutatava märgistuse kaitse kohta) (1) artikli 2 lõike 1 punkt a järgmisega:

"a) piimale, mille koostis ei ole töötlemise tulemusel muutunud, või piimale, mille rasvasisaldust on standarditud vastavalt nõukogu 29. juuni 1971. aasta määrusele (EMÜ) nr 1411/71, millega nähakse ette täiendavad eeskirjad piima- ja piimatooteturu ühise korralduse kohta joogipiima osas, viimati muudetud määrusega (EMÜ) nr 566/76;".

Artikkel 39

Käesolevaga asendatakse komisjoni 3. juuli 1987. aasta määruse (EMÜ) nr 1949/87 (millega kehtestatakse piima ja piimatoodete eest antavate ühinemiskompensatsioonide suurus 1987/88. piimandusaastaks Hispaaniaga toimuvas kaubavahetuses) (2) lisa järgmisega:

(1) EÜT L 182, 3.7.1987, lk 36.
(2) EÜT L 185, 4.7.1987, lk 58.

"LISA

Hispaaniaga toimuva kaubavahetuse suhtes kohaldatavad ühinemiskompensatsioonid

(Hispaania poolt importimisel sissenõutavad ja eksportimisel väljamakstavad summad, kui ei ole sätestatud teisiti)

CN-kood	Kauba kirjeldus	Kompensatsioon eküüdes 100 kg netomassi kohta (kui ei ole sätestatud teisiti)
ex 0401	Piim ja rõõsk koor, värske, kontsentreerimata ja suhkru- või muu magusainelisandita (v.a kitse- ja lambapiim ning -koor):	
	— rasvasisaldusega kuni 0,6 massiprotsenti	1,51
	— rasvasisaldusega üle 0,6, kuid mitte üle 6 massiprotsendi	(1)
	— rasvasisaldusega üle 6 massiprotsendi	(1)
0402	Piim ja rõõsk koor, suhkru- või muu magusainelisandiga:	
ex 0402 10	— pulbrina, graanulitena või muul tahkel kujul, rasvasisaldusega kuni 1,5 massiprotsenti:	
	— suhkru- või muu magusainelisandita, inimtoiduks (2)	57,92
	— muu (suhkru- või muu magusainelisandiga)	0,5792 kg kohta (4)
	— pulbrina, graanulitena või muul tahkel kujul, rasvasisaldusega üle 1,5 massiprotsendi:	
0402 21	— — suhkru- või muu magusainelisandita:	
	— rasvasisaldusega kuni 27 massiprotsenti	52,20
	— rasvasisaldusega üle 27, kuid mitte üle 45 massiprotsendi	48,50
	— rasvasisaldusega üle 45 massiprotsendi	39,76
0402 29	— — muu:	
	— rasvasisaldusega kuni 27 massiprotsenti:	
0402 29 11	— spetsiaalne imikupiim, hermeetilistes pakendites netosisaldusega kuni 500 g, rasvasisaldusega üle 10 massiprotsendi	0,5220 kg kohta (4)
	— muu	0,5220 kg kohta (4)
	— rasvasisaldusega üle 27, kuid mitte üle 45 massiprotsendi	0,4850 kg kohta (4)
	— rasvasisaldusega üle 45 massiprotsendi	0,3976 kg kohta (4)
	— muu (v.a pulbrina, graanulitena või muul tahkel kujul):	
0402 91	— — suhkru- või muu magusainelisandita:	
	— rasvasisaldusega kuni 8 massiprotsenti	20,37
	— rasvasisaldusega üle 8, kuid mitte üle 10 massiprotsendi	20,37
	— rasvasisaldusega üle 10 massiprotsendi	(3)
0402 99	— — muu:	
	— rasvasisaldusega kuni 9,5 massiprotsenti	15,45 (5)
	— rasvasisaldusega üle 9,5 massiprotsendi	(6)

(1) Nende toodete 100 kg netomassi kohta makstav kompensatsioon võrdub järgmiste osade summaga:
— 100 netokilogrammi toote protsentides väljendatud piimarasva sisaldusele vastav summa, mis korrutatakse 0,0429 eküüga,
— 100 netokilogrammi toote protsentides väljendatud piimarasva sisaldusele vastav summa, mis korrutatakse 0,015108 eküüga,

(2) "Inimtoiduks mõeldud tooted" on muud tooted, kui vastavalt komisjoni määrusele (EMÜ) nr 1725/79 (EÜT L 199, 7.8.1979, lk 1) või komisjoni määrusele (EMÜ) nr 3714/84 (EÜT L 341, 29.12.1984, lk 65) denatureeritud või komisjoni määruses (EMÜ) nr 1624/76 (EÜT L 186, 6.7.1976, lk 9) sätestatud korras Hispaaniasse imporditud tooted.

(3) Nende toodete 100 kg netomassi kohta makstav kompensatsioon võrdub järgmiste osade summaga:
— 100 netokilogrammi toote protsentides väljendatud piimarasva sisaldusele vastav summa, mis korrutatakse 0,0429 eküüga,
— 100 netokilogrammi toote protsentides väljendatud rasvata kuivaine sisaldusele vastav summa, mis korrutatakse 0,166188 eküüga.

(4) Nende toodete 100 kg netomassi kohta makstav kompensatsioon võrdub järgmiste osade summaga:
— nimetatud summa kilogrammi kohta, mis korrutatakse 100 kg valmistootes sisalduva piima ja koore massiga,
— toote 100 netokilogrammi sahharoosi iga protsendi kohta makstav lisasumma, mis võrdub 1 kg valge suhkru puhul kohaldatava kompensatsiooniga.

(5) Nende toodete 100 kg netomassi kohta makstav kompensatsioon võrdub järgmiste osade summaga:
— nimetatud summa,
— toote 100 netokilogrammi sahharoosi iga protsendi kohta makstav lisasumma, mis võrdub 1 kg valge suhkru puhul kohaldatava kompensatsiooniga.

(6) Nende toodete 100 kg netomassi kohta makstav kompensatsioon võrdub järgmiste osade summaga:
— 100 netokilogrammi toote protsentides väljendatud piimarasvasisaldusele vastav summa, mis korrutatakse 0,0429 eküüga, ja
— 100 netokilogrammi toote protsentides väljendatud rasvata piimakuivaine sisaldusele vastav summa, mis korrutatakse 0,166188 eküüga,
— toote 100 netokilogrammi sahharoosi iga protsendi kohta makstav lisasumma, mis võrdub 1 kg valge suhkru puhul kohaldatava kompensatsiooniga.

CN-kood	Kauba kirjeldus	Kompensatsioon eküüdes 100 kg netomassi kohta (kui ei ole sätestatud teisiti)
0403	Petipiim, kalgendatud piim ja koor, jogurt, keefir ja muu fermenteeritud või hapendatud piim ja koor (kontsentreeritud või kontsentreerimata, suhkru- või muu magusaine-, lõhna- või maitseaine-, kakao- või puuviljalisandiga, või ilma):	
0403 10	— Jogurt:	
	— — lõhna- või maitseaine-, puuvilja- või kakaolisandita:	
	— — — suhkru- või muu magusainelisandita, rasvasisaldusega:	
	— — — — kuni 0,6 massiprotsenti	1,51
	— — — — üle 0,6 massiprotsendi	(1)
	— — — muu	(3)
0403 90	— muu:	
	— — lõhna- või maitseaine-, puuvilja- või kakaolisandita:	
	— — — pulbrina, graanulitena või muul tahkel kujul:	
	— — — — suhkru- ja muu magusainelisandita, rasvasisaldusega:	
	— — — — — kuni 0,6 massiprotsenti	1,51
	— — — — — üle 0,6 massiprotsendi	(1)
	— — — — muu	(3)
0404	Vadak, kontsentreeritud või kontsentreerimata, suhkru- või muu magusainelisandiga või ilma; tooted naturaalpiima komponentidest, suhkru- või muu magusainelisandiga või ilma, mujal nimetamata:	
0404 10	— vadak, kontsentreeritud või kontsentreerimata, suhkru- või muu magusainelisandiga või ilma	–
0404 90	— muu:	
	— — suhkru- või muu magusainelisandita, valgusisaldusega (lämmastikusisaldus × 6,38):	
	— — — kuni 42 massiprotsenti, rasvasisaldusega:	
0404 90 11	— — — — kuni 1,5 massiprotsenti	57,92
0404 90 13	— — — — üle 1,5, kuid mitte üle 27 massiprotsendi	52,20
0404 90 19	— — — — üle 27 massiprotsendi	48,50
	— — — üle 42 massiprotsendi, rasvasisaldusega:	
0404 90 31	— — — — kuni 1,5 massiprotsenti	57,92
0404 90 33	— — — — üle 1,5, kuid mitte üle 27 massiprotsendi	52,20
0404 90 39	— — — — üle 27 massiprotsendi	48,50
	— — muu, valgusisaldusega (lämmastikusisaldus × 6,38):	
	— — — kuni 42 massiprotsenti, rasvasisaldusega:	
0404 90 51	— — — — kuni 1,5 massiprotsenti	0,5792 kg kohta (2)
0404 90 53	— — — — üle 1,5, kuid mitte üle 27 massiprotsendi	0,5220 kg kohta (2)

(1) Nende toodete 100 kg netomassi kohta makstav kompensatsioon võrdub järgmiste osade summaga:
— 100 netokilogrammi toote protsentides väljendatud piimarasva sisaldusele vastav summa, mis korrutatakse 0,0429 eküüga,
— 100 netokilogrammi toote protsentides väljendatud piimarasva sisaldusele vastav summa, mis korrutatakse 0,015108 eküüga,

(2) Nende toodete 100 kg netomassi kohta makstav kompensatsioon võrdub järgmiste osade summaga:
— nimetatud summa kilogrammi kohta, mis korrutatakse 100 kg valmistootes sisalduva piima ja koore massiga,
— toote 100 netokilogrammi sahharoosi iga protsendi kohta makstav lisasumma, mis võrdub 1 kg valge suhkru puhul kohaldatava kompensatsiooniga.

(3) Nende toodete 100 kg netomassi kohta makstav kompensatsioon võrdub järgmiste osade summaga:
— 100 netokilogrammi toote protsentides väljendatud piimarasvasisaldusele vastav summa, mis korrutatakse 0,0429 eküüga, ja
— 100 netokilogrammi toote protsentides väljendatud rasvata piimakuivaine sisaldusele vastav summa, mis korrutatakse 0,166188 eküüga,
— toote 100 netokilogrammi sahharoosi iga protsendi kohta makstav lisasumma, mis võrdub 1 kg valge suhkru puhul kohaldatava kompensatsiooniga.

CN-kood	Kauba kirjeldus	Kompensatsioon eküüdes 100 kg netomassi kohta (kui ei ole sätestatud teisiti)
0404 90 59	— — — — üle 27 massiprotsendi	0,4850 kg kohta (1)
	— — — üle 42 massiprotsendi, rasvasisaldusega:	
0404 90 91	— — — — kuni 1,5 massiprotsenti	0,5792 kg kohta (1)
0404 90 93	— — — — üle 1,5, kuid mitte üle 27 massiprotsendi	0,5220 kg kohta (1)
0404 90 99	— — — — üle 27 massiprotsendi	0,4850 kg kohta (1)
0405	Või jm piimarasvad ja -õlid:	
0405 00 10	— rasvasisaldusega kuni 85 massiprotsenti:	
	— rasvasisaldusega alla 80 massiprotsendi	0,3707 (2)
	— rasvasisaldusega:	
	— vähemalt 80, kuid alla 82 massiprotsendi	29,66
	— vähemalt 82, kuid alla 84 massiprotsendi	30,40
	— vähemalt 84 massiprotsenti	0,3707 (2)
0405 00 90	— muu	0,3707 (2)
0406	Juust ja kohupiim:	
ex 0406 10	— värske juust (sh vadakujuust), fermenteerimata, ja kohupiim (v.a üksnes lamba- või kitsepiimast valmistatud juust):	38,00
0406 20	— riivitud või pulbristatud juust, eri sorti:	
0406 20 10	— — Glarusi ürdijuust (Schabziger), valmistatud kooritud piimast ja on lisatud peenekshakitud maitsetaimi	22,00
0406 20 90	— — muu	46,00
0406 30	— sulatatud juust, riivimata ja pulbristamata:	
0406 30 10	— — valmistamisel on kasutatud üksnes Emmentali, Gruyère'i või Appenzelli juustu, millele võib olla lisatud Glarusi (Schabzigeri) ürdijuustu; jaemüügipakendis, kuivaine rasvasisaldusega kuni 56 massiprotsenti	35,13
0406 30 31 0406 30 39 0406 30 90	— — muu	63,59
ex 0406 40 00	— sinihallitusjuust (v.a üksnes lamba- või kitsepiimast valmistatud juust)	17,37
ex 0406 90	— muu juust:	
ex 0406 90 11	— — töötlemiseks	63,59
	— — muu:	
ex 0406 90 13	— — — Emmental	35,13
ex 0406 90 15	— — — Gruyère, Sbrinz	35,13
ex 0406 90 17	— — — Bergkäse, Appenzell, Vacherin fribourgeois, Vacherin Mont d'Or ja Tête de Moine	35,13

(1) Nende toodete 100 kg netomassi kohta makstav kompensatsioon võrdub järgmiste osade summaga:
— nimetatud summa kilogrammi kohta, mis korrutatakse 100 kg valmistootes sisalduva piima ja koore massiga,
— toote 100 netokilogrammi sahharoosi iga protsendi kohta makstav lisasumma, mis võrdub 1 kg valge suhkru puhul kohaldatava kompensatsiooniga.

(2) Nende toodete 100 netokilogrammi kohta makstav kompensatsioon võrdub nimetatud summaga, mis korrutatakse 100 kg valmistootes sisalduva rasva massiga.

CN-kood	Kauba kirjeldus	Kompensatsioon eküüdes 100 kg netomassi kohta (kui ei ole sätestatud teisiti)
ex 0406 90 19	— — — Glarusi ürdijuust (Schabziger), valmistatud kooritud piimast ja lisatud peenekshakitud maitsetaimi	22,00
ex 0406 90 21	— — — Cheddar	63,59
ex 0406 90 23	— — — Edam	40,85
ex 0406 90 25	— — — Tilsit	40,85
ex 0406 90 27	— — — Butterkäse	40,85
ex 0406 90 29	— — — Kashkaval	40,85
	— — — Feta juust:	
ex 0406 90 31	— — — — lamba- või pühvlipiimast, soolvett sisaldavates mahutites või lamba- või kitsenahast lähkrites	–
ex 0406 90 33	— — — — muu	40,85
ex 0406 90 35	— — — Kefalotyri	40,85
ex 0406 90 37	— — — Finlandia	40,85
ex 0406 90 39	— — — Jarlsberg	40,85
	— — — muu:	
0406 90 50	— — — — lamba- või pühvlijuust soolvett sisaldavates mahutites või lamba- või kitsenahast lähkrites	–
	— — — — muu:	
	— — — — — rasvasisaldusega kuni 40 massiprotsenti ja mitterasvaine veesisaldusega:	
	— — — — — — kuni 47 massiprotsenti:	
0406 90 61	— — — — — — — Grana Padano, Parmigiano Reggiano	–
0406 90 63	— — — — — — — Fiore Sardo, Pecorino	–
ex 0406 90 69	— — — — — — — muu	46,00
	— — — — — — üle 47, kuid mitte üle 72 massiprotsendi	40,85
	— — — — — — üle 72 massiprotsendi:	
ex 0406 90 91	— — — — — — — värske juust, fermenteeritud	35,00
ex 0406 90 93	— — — — — — — muu	35,00
	— — — — — muu:	
ex 0406 90 97	— — — — — — — värske juust, fermenteeritud	38,00
ex 0406 90 99	— — — — — — — muu	38,00
1702	Muu suhkur, sh keemiliselt puhtad laktoos, maltoos, glükoos ja fruktoos, tahkel kujul; maitse- ja värvainelisandita suhkrusiirupid; kunstmesi, naturaalse meega segatud või mitte; karamell:	
1702 10	— laktoos ja laktoosisiirup: [1]	
1702 10 90	— — muu	12,15
2106	Mujal nimetamata toidukaubad:	
2106 90	— muu:	
	— — maitse- või värvainelisandiga suhkrusiirupid:	
	— — — muu:	
2106 90 51	— — — — laktoosisiirup	12,15

[1] Vastavalt nõukogu määrusele (EMÜ) nr 504/86 (EÜT L 54, 1.3.1986, lk 54) on alamrubriiki 1702 10 10 kuuluvate toodete ühinemiskompensatsioonid samad kui koondnomenklatuuri alamrubriiki 1702 10 90 kuuluvate toodete ühinemiskompensatsioonid.

CN-kood	Kauba kirjeldus	Kompensatsioon eküüdes 100 kg netomassi kohta (kui ei ole sätestatud teisiti)
2309	Loomade valmistoidud:	
2309 10	— kassi- ja koeratoit, jaemüügipakendis:	
	— — sisaldab koondnomenklatuuri alamrubriikidesse 1702 30 51 — 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50 ja 2106 90 55 kuuluvat tärklist, glükoosi, glükoosisiirupit, maltodekstriini, maltodekstriinisiirupit, või piimatooteid:	
	— — — sisaldab tärklist, glükoosi, glükoosisiirupit, maltodekstriini või maltodekstriinisiirupit:	
	— — — — ei sisalda tärklist või sisaldab seda kuni 10 massiprotsenti:	
2309 10 15	— — — — — sisaldab piimatooteid vähemalt 50, kuid alla 75 massiprotsendi	–
2309 10 19	— — — — — sisaldab piimatooteid vähemalt 75 massiprotsenti	–
	— — — — sisaldab tärklist üle 10 %, kuid mitte üle 30 massiprotsendi:	
2309 10 39	— — — — — sisaldab piimatooteid vähemalt 50 massiprotsenti	(1)–
	— — — — mis sisaldab tärklist üle 30 massiprotsendi:	
2309 10 59	— — — — — sisaldab piimatooteid vähemalt 50 massiprotsenti	(1)–
2309 10 70	— — — ei sisalda tärklist, glükoosi, glükoosisiirupit, maltodekstriini ega maltodekstriinisiirupit, kuid sisaldab piimatooteid	–
2309 90	— muu:	
	— — muu:	
	— — — sisaldab koondnomenklatuuri alamrubriikidesse 1702 30 51 — 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50 ja 2106 90 55 kuuluvat tärklist, glükoosi, glükoosisiirupit, maltodekstriini või maltodekstriinisiirupit, või piimatooteid:	
	— — — — sisaldab tärklist, glükoosi, glükoosisiirupit, maltodekstriini või maltodekstriinisiirupit:	
	— — — — — ei sisalda tärklist või sisaldab seda kuni 10 massiprotsenti:	
2309 90 35	— — — — — — sisaldab piimatooteid vähemalt 50, kuid alla 75 massiprotsendi	–
2309 90 39	— — — — — — sisaldavad piimatooteid vähemalt 75 massiprotsenti	–
	— — — — — sisaldavad tärklist üle 10, kuid mitte üle 30 massiprotsendi:	
2309 90 49	— — — — — — sisaldab piimatooteid vähemalt 50 massiprotsenti	(1)–
	— — — — — sisaldavad tärklist üle 30 massiprotsendi:	
2309 90 59	— — — — — — sisaldavad piimatooteid vähemalt 50 massiprotsenti	(1)–
2309 90 70	— — — — ei sisalda tärklist, glükoosi, glükoosisiirupit, maltodekstriini ega maltodekstriinisiirupit, kuid sisaldavad piimatooteid	–

(1) Nende toodete 100 netokilogrammi kohta makstav kompensatsioon võrdub:
- koondnomenklatuuri alamrubriikidesse 2309 10 39 ja 2309 90 49 kuuluvate toodete puhul ühinemiskompensatsiooniga 100 kg maisi kohta, mis korrutatakse kordajaga 0,16,
- koondnomenklatuuri alamrubriikidesse 2309 10 59 ja 2309 90 59 kuuluvate toodete puhul ühinemiskompensatsiooniga 100 kg maisi kohta, mis korrutatakse kordajaga 0,50.
- Need summad peab Hispaaniasse eksportimisel andma eksportiv liikmesriik või Hispaaniast importimisel sisse nõudma importiv liikmesriik.

NB: kitse- ja lambapiima ja -koore ning üksnes nendest toodetest valmistatud juustu puhul:
- tehakse analüütilisi kontrolle immunokeemilisel ja/või elektroforeesimeetodil, mida täiendatakse vajaduse korral kõrgefektiivse vedelikkromatograafiaga (HPLC),
- on asjaomane pool kohustatud tolliformaalsuste täitmisel märkima selleks ettenähtud deklaratsioonile, et kõnealune piim või koor koosneb üksnes lamba- või kitsepiimast, või vajaduse korral, et kõnealune juust on valmistatud üksnes lamba- või kitsepiimast."

Artikkel 40

Käesolevaga asendatakse nõukogu 10. detsembri 1979. aasta otsuse 80/272/EMÜ (1973–1979 kaubandusläbirääkimistest tulenevate kahepoolsete kokkulepete sõlmimise kohta) [1] osas "Kanada ja Euroopa Majandusühenduse vahelise juustu käsitleva kokkuleppe sisu" olev lisa järgmisega:

[1] EÜT L 71, 17.3.1980, lk 129.

"I LISA

Laagerdunud Cheddari juustu kohta käiva EMÜ kontsessiooni kirjeldus

CN-kood	Kauba kirjeldus	Ühepoolse tollimaksu protsent või maks (M)
ex 0406 90 21	Cheddari juust:	
	— Cheddari juust, pastöriseerimata piimast, kuivaine rasvasisaldusega vähemalt 50 massiprotsenti, laagerdatud vähemalt üheksa kuud: [a]	
	— terve standardsuurusega juust, [b] vaba väärtusega piiril vähemalt 170 eküüd [c] 100 kg netomassi kohta	M [d]
	— muud netomassiga:	
	— vähemalt 500 g, vaba väärtusega piiril vähemalt 185 eküüd [c] 100 kg netomassi kohta	M [d]
	— alla 500 g, mille vaba väärtus piiril vähemalt 195 eküüd 100 kg netomassi kohta [c]	M [d]

[a] Käesoleva alamrubriigi kande suhtes kehtivad tingimused, mille määravad kindlaks pädevad asutused.
[b] Väljend "terve standardsuurusega" alamrubriigi 0406 90 21 tähenduses kehtib järgmiste toodete kohta:
— silindrikujulised juusturattad netomassiga vähemalt 33 kg, kuid mitte üle 44 kg,
— kuubikujulised juustuplokid netomassiga 10 kg või rohkem.
[c] Miinimumväärtusi korrigeeritakse automaatselt, et võtta arvesse Cheddari juustu ühenduse hinna määramise tegurid. Korrigeerimine toimub suurendamise või vähendamise teel, vastavalt Cheddari juustu künnishinnale ühenduses.
[d] 10 eküüd 100 kg netomassi kohta 2 750tonnise aastase tariifikvoodi piires, mille jaotavad Euroopa ühenduste pädevad asutused. "

Artikkel 41

Käesolevaga muudetakse nõukogu 22. novembri 1984. aasta otsust 84/560/EMÜ, mis käsitleb Euroopa Majandusühenduse ja Austraalia valitsuse kirjadevahetuse vormis sõlmitud kokkulepet Austraalia ja ühenduse vahelise juustu käsitleva kokkuleppe kohta, [1] järgmiselt.

1. Kirja A I liide asendatakse järgmisega:

"I liide

Cheddari juustu kohta käiv EMÜ kontsessioon

CN-kood	Kauba kirjeldus	Kokkuleppeline tollimaksumäär
ex 0406 90 21	Terve Cheddari juust, [a] kuivaine rasvasisaldusega vähemalt 50 massiprotsenti, laagerdatud vähemalt kolm kuud [b]	M [c]

[a] Väljend "terve standardsuurusega" alamrubriigi 0406 90 21 tähenduses kehtib järgmiste toodete kohta:
— silindrikujulised juusturattad netomassiga vähemalt 33 kg, kuid mitte üle 44 kg,
— kuubikujulised juustuplokid netomassiga 10 kg või rohkem.
[b] Käesoleva alamrubriigi kande suhtes kehtivad tingimused, mille määravad kindlaks pädevad asutused.
[c] 15 eküüd 100 kg netomassi kohta 9 000tonnise aastakvoodi piires, mille jaotavad Euroopa ühenduste pädevad asutused ja millest on lahutatud maks. "

[1] EÜT L 308, 27.11.1984, lk 54.

2. Kirja A II liide asendatakse järgmisega:

"II liide

Cheddari juustu ja teiste töötlemiseks ettenähtud juustude kohta käiv EMÜ kontsessioon

CN-kood	Kauba kirjeldus	Kokkuleppeline tollimaksumäär
ex 0406 90 11	Töötlemiseks ettenähtud juust:	
	— Cheddar [a] [b]	M [c]
	— muud [a] [b]	M [c]

[a] Nimetatud lõppkasutust kontrollitakse vastavalt asjakohastele ühenduse sätetele.
[b] Käesoleva alamrubriigi kande suhtes kehtivad tingimused, mille määravad kindlaks pädevad asutused.
[c] 15 eküüd 100 kg netomassi kohta 3 500tonnise aastakvoodi piires, mille jaotavad Euroopa ühenduste pädevad asutused ja millest on lahutatud maks."

3. Kirja B I liide asendatakse järgmisega:

"I liide

Cheddari juustu kohta käiv EMÜ kontsessioon

CN-kood	Kauba kirjeldus	Kokkuleppeline tollimaksumäär
ex 0406 90 21	Terve Cheddari juust, [a] kuivaine rasvasisaldusega vähemalt 50 massiprotsenti, laagerdatud vähemalt kolm kuud [b]	M [c]

[a] Väljend "terve juust" alamrubriigi 0406 90 21 tähenduses kehtib järgmiste toodete kohta:
— silindrikujulised juusturattad netomassiga vähemalt 33 kg, kuid mitte üle 44 kg,
— kuubikujulised juustuplokid netomassiga 10 kg või rohkem.
[b] Käesoleva alamrubriigi kande suhtes kehtivad tingimused, mille määravad kindlaks pädevad asutused.
[c] 15 eküüd 100 kg netomassi kohta 9 000tonnise aastakvoodi piires, mille jaotavad Euroopa ühenduste pädevad asutused ja millest on lahutatud maks."

4. Kirja B II liide asendatakse järgmisega:

"II liide

Cheddari juustu ja teiste töötlemiseks ettenähtud juustude kohta käiv EMÜ kontsessioon

CN-kood	Kauba kirjeldus	Kokkuleppeline tollimaksumäär
ex 0406 90 11	Töötlemiseks ettenähtud juust:	
	— Cheddar [a] [b]	M [c]
	— muud [a] [b]	M [c]

[a] Nimetatud lõppkasutust kontrollitakse vastavalt asjakohastele ühenduse sätetele.
[b] Käesoleva alamrubriigi kande suhtes kehtivad tingimused, mille määravad kindlaks pädevad asutused.
[c] 15 eküüd 100 kg netomassi kohta 3 500tonnise aastakvoodi piires, mille eraldavad Euroopa ühenduste pädevad asutused ja millest on lahutatud maks."

Artikkel 42

Käesolevaga muudetakse nõukogu 22. novembri 1984. aasta määrust 84/561/EMÜ, mis käsitleb Euroopa Majandusühenduse ja Uus-Meremaa valitsuse kirjadevahetuse vormis sõlmitud kokkulepet, millega muudetakse Uus-Meremaa ja ühenduse vahelist juustu käsitlevat kooskõlastatud menetluskorda, [1] järgmiselt.

1. Kirja A I liide asendatakse järgmisega:

"I liide

Cheddari juustu kohta käiva EMÜ kontsessiooni tekst

CN-kood	Kauba kirjeldus	Kokkuleppeline tollimaksumäär
ex 0406 90 21	Terve Cheddari juust, [a] kuivaine rasvasisaldusega vähemalt 50 massiprotsenti, laagerdatud vähemalt kolm kuud [b]	M [c]

[a] Väljend "terve juust" alamrubriigi 0406 90 21 tähenduses kehtib järgmiste toodete kohta:
— silindrikujulised juusturattad netomassiga vähemalt 33 kg, kuid mitte üle 44 kg,
— kuubikujulised juustuplokid netomassiga 10 kg või rohkem.
[b] Käesoleva alamrubriigi kande suhtes kehtivad tingimused, mille määravad kindlaks pädevad asutused.
[c] 15 ekküd 100 kg netomassi kohta 9 000tonnise aastakvoodi piires, mille eraldavad Euroopa ühenduste pädevad asutused ja millest on lahutatud maks."

2. Kirja A II liide asendatakse järgmisega:

"II liide

Cheddari juustu ja teiste töötlemiseks ettenähtud juustude kohta käiv EMÜ kontsessioon

CN-kood	Kauba kirjeldus	Kokkuleppeline tollimaksumäär
ex 0406 90 11	Töötlemiseks ettenähtud juust:	
	— Cheddar [a] [b]	M [c]
	— muud [a] [b]	M [c]

[a] Nimetatud lõppkasutust kontrollitakse vastavalt asjakohastele ühenduse sätetele.
[b] Käesoleva alamrubriigi kande suhtes kehtivad tingimused, mille määravad kindlaks pädevad asutused.
[c] 15 ekküd 100 kg netomassi kohta 3 500tonnise aastakvoodi piires, mille eraldavad Euroopa ühenduste pädevad asutused ja millest on lahutatud maks."

[1] EÜT L 308, 27.11.1984, lk 59.

3. Kirja B I liide asendatakse järgmisega:

"I liide

Cheddari juustu kohta käiv EMÜ kontsessiooni tekst

CN-kood	Kauba kirjeldus	Kokkuleppeline tollimaksumäär
ex 0406 90 21	Terve Cheddari juust, [a] kuivaine rasvasisaldusega vähemalt 50 massiprotsenti, laagerdatud vähemalt kolm kuud [b]	M [c]

[a] Väljend "terve juust" alamrubriigi 0406 90 21 tähenduses kehtib järgmiste toodete kohta:
— silindrikujulised juusturattad netomassiga vähemalt 33 kg, kuid mitte üle 44 kg,
— kuubikujulised juustuplokid netomassiga 10 kg või rohkem.
[b] Käesoleva alamrubriigi kande suhtes kehtivad tingimused, mille määravad kindlaks pädevad asutused.
[c] 15 eküü 100 kg netomassi kohta 9 000tonnise aastakvoodi piires, mille eraldavad Euroopa ühenduste pädevad asutused ja millest on lahutatud maks."

4. Kirja B II liide asendatakse järgmisega:

"II liide

Cheddari juustu ja teiste töötlemiseks ettenähtud juustude kohta käiv EMÜ kontsessioon

CN-kood	Kauba kirjeldus	Kokkuleppeline tollimaksumäär
ex 0406 90 11	Töötlemiseks ettenähtud juust:	
	— Cheddar [a] [b]	M [c]
	— muud [a] [b]	M [c]

[a] Nimetatud lõppkasutust kontrollitakse vastavalt asjakohastele ühenduse sätetele.
[b] Käesoleva alamrubriigi kande suhtes kehtivad tingimused, mille määravad kindlaks pädevad asutused.
[c] 15 eküü 100 kg netomassi kohta 3 500tonnise aastakvoodi piires, mille eraldavad Euroopa ühenduste pädevad asutused ja millest on lahutatud maks."

Artikkel 43

Käesolevaga muudetakse nõukogu 20. detsembri 1985. aasta otsust 85/569/EMÜ, mis käsitleb Euroopa Majandusühenduse ja Soome vabariigi vahel juustuga kauplemise ühise korra kohta sõlmitud kokkulepet, [1] järgmiselt.

Eespool nimetatud kokkuleppe lõike 1 punktid a ja b asendatakse järgmisega:

"a) *importimisel ühendusse*

Koondnomenklatuuri rubriiki 0406 kuuluv ning Soomest pärit ja Soomest imporditud juust, millega on kaasas heakskiidetud sertifikaat:

	Imporditollimaks (eküüdes 100 kg kohta)	*Kogus (tonnides)*
— Finlandia, kuivaine rasvasisaldusega vähemalt 45 massiprotsenti, laagerdatud vähemalt 100 päeva, risttahukakujuliste plokkidena netomassiga vähemalt 30 kg, koondnomenklatuuri alamrubriigist 0406 90 37	18,13	6 850, [1] sealhulgas maksimaalselt 3 000 tonni Finlandia juustu
— Emmentali, Gruyère'i, Sbrinzi ja Bergkäse juust, riivimata ja pulbristamata, kuivaine rasvasisaldusega vähemalt 45 massiprotsenti, laagerdatud vähemalt kolm kuud, koondnomenklatuuri alamrubriikidest *ex* 0406 90 13, *ex* 0406 90 15 ja *ex* 0406 90 17:		
— terve juust	18,13	
— vaakum- või inertgaaspakendis tükid, koorikuga vähemalt ühel küljel, netomassiga vähemalt 1 kg, kuid alla 5 kg	18,13	1 700 [1]
— sulatatud juust, riivimata või pulbristamata, mille valmistamisel on kasutatud üksnes Emmentali, Gruyère'i või Appenzelli juustu, millele võib olla lisatud Glarusi (Schabzingeri) ürdijuustu, jaemüügipakendis, kuivaine rasvasisaldusega kuni 56 massiprotsenti, koondnomenklatuuri alamrubriigist 0406 30 10	36,27	700
— Tilsit, Turunmaa ja Lappi, koondnomenklatuuri alamrubriikidest 0406 90 25 ja *ex* 0406 90 89	60	

b) *importimisel Soome*

Soome tollitariifistiku rubriiki 0406 kuuluv ning ühendusest pärit ja imporditud juust, millega on kaasas heakskiidetud kvaliteedi- ja päritolusertifikaat:

[1] EÜT L 370, 31.12.1985, lk 41.

		Imporditollimaks	*Kogus*
0406 10	— värske juust (sh vadakujuust), fermenteerimata, ja kohupiim	$^{2}/_{3}$ maksust	1 500 tonni ilma liigi või kvaliteedi piiranguteta
0406 20	— riivitud juust ja juustupulber, eri sorti	maks vastavalt juustusordile	
0406 30	— sulatatud juust, riivimata ja pulbristamata	$^{1}/_{3}$ maksust	
0406 40	— sinihallitusjuust	$^{1}/_{6}$ maksust	
0406 90	— muud juustud:		
	— — Emmentali juust	kogu maks	
	— — Edami juust	kogu maks	
	— — vadakujuust	$^{2}/_{3}$ maksust	
	— — muud juustud:		
	— — — pehmed laagerdatud juustud (valgehallitus-laagerdatud juustud) (2)	$^{1}/_{6}$ maksust	
	— — — muud	$^{1}/_{3}$ maksust	

(1) Nendele juustukategooriatele eraldatud kogused on 25 % esitatud koguste ulatuses vahetatavad.

(2) Termin "laagerdunud juust" tähendab juustu, mida on töödeldud või laagerdatud bioloogiliste laagerdusvahenditega nagu hallitusseened, pärmseened ja teised organismid, mis moodustavad juustu pinnale nähtava kooriku. Juustu töötlemine või laagerdumine peab toimuma silmnähtavalt pinnalt keskme suunas. Kuivaine rasvasisaldus ei tohi olla alla 50 %. Mitterasvaine veesisaldus ei tohi olla alla 65 %. Sellele määratlusele vastavad näiteks järgmised juustusordid:

Bibress	Coulommiers	Munster
Brie	Epoisse	Pont-l'Évêque
Cambré	Herve	Reblochon
Camembert	Limbourg	Saint-Marcellin
Carré de l'Est	Livarot	Taleggio
Chaource	Maroilles	

Kindla kaubanime all müüdavad juustusordid, näiteks:

Boursault	Ducs (Suprême des)
Caprice des Dieux	Explorateur."

Artikkel 44

Käesolevaga muudetakse nõukogu 20. jaanuari 1986. aasta otsust 86/8/EMÜ, mis käsitleb Euroopa Majandusühenduse ja Norra Kuningriigi vahelist kirjadevahetuse vormis sõlmitud kokkulepet vastastikuse juustuga kauplemise kohta, (1) järgmiselt.

1. Kirja A lõikes 1 asendatakse punkti a esimene lause järgmisega:

"a) *ühendusse importimisel*

Koondnomenklatuuri alamrubriikidesse 0406 90 39 ja *ex* 0406 90 89 kuuluvad Norrast pärit ja Norrast toodavad juustud, millega on kaasas heakskiidetud sertifikaat (1):".

(1) EÜT L 22, 29.1.1986, lk 25.

2. Kirja B lõikes 1 asendatakse punkti a esimene lause järgmisega:

"a) *ühendusse importimisel*

Koondnomenklatuuri alamrubriikidesse 0406 90 39 ja *ex* 0406 90 89 kuuluvad Norrast pärit ja Norrast toodavad juustud, millega on kaasas heakskiidetud sertifikaat (1):".

Artikkel 45

Käesolevaga muudetakse nõukogu 26. mai 1987. aasta otsust 87/370/EMÜ (mis käsitleb kirjadevahetuse vormis sõlmitud kokkulepet, millega muudetakse 14. juuli 1986. aasta kokkulepet Euroopa Majandusühenduse ja Norra Kuningriigi vahelise vastastikuse juustuga kauplemise kokkuleppe kohandamise kohta) (1) järgmiselt.

Kirja A I osa ja kirja B I osa tekst asendatakse järgmisega:

"1. Mina kinnitan ühenduse nõusolekut, et 1. aprillist 1987 alates ja Hispaania ühinemisaktis sätestatud üleminekuperioodi jooksul muudetakse Norrast Hispaaniasse imporditava juustu iga-aastaste koguste jaotust järgmiselt:

Norrast pärit ja Norrast toodud juust, millega on kaasas heakskiidetud sertifikaat:

	Kogus (tonnides)	*Imporditollimaks (eküüdes 100 kg kohta)*
— Jarlsbergi juust, kuivaine rasvasisaldusega vähemalt 45 massiprotsenti ja kuivainesisaldusega vähemalt 56 massiprotsenti, laagerdatud vähemalt kolm kuud, koondnomenklatuuri alamrubriigist *ex* 0406 90 39:		
— koorikuga terve juust, (1) 8–12 kg		
— risttahukakujulistes plokkides kuni 7 kg (2)		
— vaakum- või inertgaaspakendites tükid netomassiga vähemalt 150 g, kuid mitte üle 1 kg (2)	82	55
— Ridder, kuivaine rasvasisaldusega vähemalt 60 massiprotsenti, laagerdatud vähemalt neli nädalat, koondnomenklatuuri alamrubriigist *ex* 0406 90 89:		
— koorikuga terve juust, (1) 1–2 kg		
— vaakum- või inertgaaspakendis tükid, koorikuga vähemalt ühel küljel, (1) netomassiga vähemalt 150 g (2)		
— sulatatud juust, riivimata, pulbristamata, koondnomenklatuuri alamrubriiki 0406 30 kuuluv	8	36,27

(1) Terve juustuna käsitletakse standardset tervet koorikuga juustu. Käesolevate sätete kohaldamisel määratletakse "koorikut" järgmiselt: selliste juustude koorik on väline kiht, mille moodustab juust ise ja mis on muust juustust selgesti eristatavalt tihedama koostisega ja märgatavalt tumedama värvusega.

(2) Pakenditel olev märgistus peab olema selline, et tarbija saaks kindlaks teha, millise juustuga on tegemist."

(1) EÜT L 196, 17.7.1987, lk 77.

Artikkel 46

Käesolevaga muudetakse nõukogu 23. juuli 1987. aasta otsust 87/399/EMÜ Euroopa Majandusühenduse ja Austria Vabariigi vahelise, vastastikust juustuga kauplemist käsitleva kokkuleppe sõlmimise kohta [1] järgmiselt.

Punkti 1 A ja B osas olev kokkuleppe tekst asendatakse järgmisega:

"1. Austria ja ühendus lepivad kokku, et allpool esitatud iga-aastastelt juustukogustelt sissenõutavad imporditollimaksud ei tohi ületada järgmist taset:

A. **Austriasse importimisel**

Järgmised lehmapiimast valmistatud juustud, mis pärinevad ja tuuakse ühendusest ning millega on kaasas heakskiidetud kvaliteedi- ja päritolusertifikaat:

Austria tollitariifistiku rubriik või alamrubriik	Kauba kirjeldus	Imporditollimaks šillingites 100 kg kohta	Imporditavad kogused tonnides
0406 30 A 1 0406 30 A 2 *ex* 0406 20 A 1 a *ex* 0406 20 A 2 a	Sulatatud juust, riivitud või pulbristatud Sulatatud juust, v.a riivitud või pulbristatud	760	2 000
0406 40 A 1 0406 40 A 2	Sinihallitusjuust	560	
ex 0406 20 A 1 c *ex* 0406 90 A 2 c *ex* 0406 90 A 1 f *ex* 0406 90 A 1 f	Danbo, Edam, Elbo, Fynbo, Fontal, Gouda, Havarti, Malbo, Maribo, Mimolette, Samsø, Tybo, riivitud või pulbristatud või mitte	560	
ex 0406 90 A 1 f *ex* 0406 90 A 2 f	Tilsit	460	
ex 0406 20 A 1 c *ex* 0406 20 A 2 c *ex* 0406 90 A 1 f *ex* 0406 90 A 2 f	Emmentali ja Gruyère'i juust, riivitud või pulbristatud või mitte	460	3 000
0406 10 A 1 b *ex* 0406 20 A 1 c 0406 20 A 2 b *ex* 0406 20 A 2 c *ex* 0406 90 A 1 d *ex* 0406 90 A 1 e *ex* 0406 90 A 1 f *ex* 0406 90 A 2 d *ex* 0406 90 A 2 e *ex* 0406 90 A 2 f	Butterkäse, Esrom, Italico, Kernheim, St Nectaire, St Paulin, Taleggio, Cheddar ja muud eespool nimetamata juustud, rasvata aine veesisaldusega kuni 62 %, riivitud või pulbristatud või mitte	560	

Neid ühenduse päritolu juustusorte tohib importida Austriasse ainult koos heakskiidetud kvaliteedi- ja päritolusertifikaadiga.

B. **Importimisel ühendusse**

Koondnomenklatuuri rubriiki 0406 kuuluv ning Austriast pärit ja Austriast toodud juust, millega on kaasas heakskiidetud sertifikaat:

[1] EÜT L 213, 4.8.1987, lk 36.

	Iga-aastased imporditavad kogused tonnides	*Imporditollimaks (eküüdes 100 kg kohta)*
a) Emmental, Gruyère, Sbrinz, Bergkäse, riivimata ja pulbristamata, kuivaine rasvasisaldusega vähemalt 45 massiprotsenti, laagerdatud vähemalt kolm kuud, koondnomenklatuuri alamrubriikidest *ex* 0406 90 13, *ex* 0406 90 15 ja *ex* 0406 90 17: — terve juust — vaakum- või inertgaaspakendis tükid, koorikuga vähemalt ühel küljel, netomassiga vähemalt 1 kg — vaakum- või inertgaaspakendis tükid, netomassiga kuni 450 g	8 000	18,13
b) Sulatatud juust, riivimata ja pulbristamata, mille valmistamisel on kasutatud üksnes Emmentali, Bergkäse või muud samalaadset kõva juustu, jaemüügipakendis, kuivaine rasvasisaldusega kuni 56 massiprotsenti, koondnomenklatuuri alamrubriigist *ex* 0406 30	3 750	36,27
c) — sinihallitusjuust koondnomenklatuuri alamrubriigist 0406 40 00 — Tilsit, laagerdatud vähemalt üks kuu, ja Butterkäse, koondnomenklatuuri alamrubriikidest *ex* 0406 90 25 ja *ex* 0406 90 27 — Mondseer, kuivaine rasvasisaldusega vähemalt 40, kuid alla 48 massiprotsendi, koondnomenklatuuri alamrubriigist *ex* 0406 90 89 — Alpentaler, kuivaine rasvasisaldusega 45 massiprotsenti ja veesisaldusega üle 40, kuid alla 45 massiprotsendi, koondnomenklatuuri alamrubriigist *ex* 0406 90 89 — terve Edami juust, kuivaine rasvasisaldusega vähemalt 40, kuid alla 48 massiprotsendi, netomassiga kuni 350 g (“Geheimratskäse”), koondnomenklatuuri alamrubriikidest *ex* 0406 90 23 ja *ex* 0406 90 89 — Tiroler Graukäse, kuivaine rasvasisaldusega alla 1 massiprotsendi ja veesisaldusega üle 60, kuid alla 66 massiprotsendi, koondnomenklatuuri alamrubriigist *ex* 0406 90 89 — Weißkäse nach Balkanart ja Kefalotyri, lehmapiimast, kuivaine rasvasisaldusega alla 48 massiprotsendi, koondnomenklatuuri alamrubriikidest *ex* 0406 90 35 ja *ex* 0406 90 89	3 950	60”

Artikkel 47

Käesolev määrus jõustub *Euroopa Ühenduste Teatajas* avaldamise päeval.

Käesolevat määrust kohaldatakse alates 1. jaanuarist 1988.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 22. detsember 1987

Komisjoni nimel

asepresident

Frans ANDRIESSEN